VIMA

RK-100

Bedienungsanleitung

Roland®

Die Funktionen des VIMA-Keyboards

Singen!

Gemeinsames Singen im Chor

Das VIMA-Keyboard besitzt zwei Anschlüsse für Mikrofone, so dass Sie mit zwei Personen zu einem Song singen können. Sie können das Abspieltempo des Songs verlangsamen bzw. beschleunigen.

Karaoke mit CD-Playback

Sie können Audio-CDs für Ihre Karaoke-Konzerte verwenden, indem Sie für die CD das Signal in der Mitte des Stereofeldes (z.B. den Gesang) teilweiwe ausblenden und diese Passage dann selber singen. Sie können auch die Tonhöhe des Songs verändern, um die Stimmlage für die Sängerin bzw. den Sänger zu vereinfachen.

Effekte für die Stimme

Sie können dem Gesang einen Hall-Effekt hinzufügen.

Einfache und intuitive Bedienung!

Übersichtliches Design

Die Taster des Instrumentes sind groß und deutlich beschriftet und damit gut zu erkennen. Sie sind außerdem nach Funktionen gruppiert - damit ist eine schnelle und einfache Bedienung garantiert.

Großes Display mit klarer Darstellung

Die Songtexte und weitere Einstellungen werden mit großen Zeichen dargestellt und sind daher gut zu lesen.

Spielen von Musik!

Spielen von Klängen, die zum Song-Playback passen

Sie können zum Song-Playback Klänge selber spielen, die zum Song passen.

Spielen einer Melodie zum Song

Sie können nicht nur die im Instrument gespeicherten Songs, sondern auch externe SMF-Musikdaten abspielen lassen. Dabei können Sie auch die im Song gespeicherte Melodie stummschalten und diese selber spielen.

Musik als Erlebnis!

Verwendung von speziell für das VIMA-Keyboard hergestellte CD-ROM (VIMA TUNES)

Über CD-ROMs für das VIMA-Keyboard können Sie das Repertoire Ihrer Songs erweitern. Dieses Songs werden auch als "VIMA TUNES" bezeichnet. Im Instrument selbst sind 34 Songs enthalten.
Sie können zu diesen Songs singen und Klänge selber spielen.

Lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise auf den Seiten 6–9. Lesen Sie dann diese Anleitung ganz durch, um sich einen vollständigen Überblick über alle Möglichkeiten und Funktionen zu verschaffen. Bewahren Sie die Anleitung auf und verwenden Sie diese als Referenz.

Copyright © 2006 ROLAND CORPORATION
Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugweise, bedarf einer ausdrücklichen, schriftlichen Genehmigung von ROLAND CORPORATION.

Einleitung

Wir bedanken uns für Ihre Entscheidung zum VIMA-Keyboard RK-100. Um alle Funktionen dieses Instrumentes kennenzulernen, lesen Sie diese Anleitung bitte vollständig durch, bevor Sie beginnen, mit dem Keyboard zu arbeiten.

Der Aufbau dieser Anleitung

Die Anleitung zum RK-100 besteht aus zwei Abschnitten:

- Der erste Abschnitt erklärt die grundsätzliche Bedienung des Instrumentes
- Der zweite Abschnitt beschreibt praktische Anwendungen, u.a. auch die Kombination von Audio und Video.

In dieser Anleitung verwendete Symbole

In dieser Anleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

- Text in eckigen Klammern [ ] bezeichnet einen Taster oder Controller, z.B. den [ECHO]-Taster.
- Text innerhalb der Pfeil-Symbole < > bezeichnet Textdaten, die im Display erscheinen, z.B. die <Tone List>.
- Zeilen, die mit dem Begriff **Hinweis** oder einem Sternchen * beginnen, sind wichtige Zusatzhinweise, die als Hintergrund-Informationen wichtig zu wissen sind.
- Hinweise auf andere Seiten dieser Anleitung sind in Klammern gesetzt (S. **).

Inhalt

Einleitung 3

Der Aufbau dieser Anleitung 3
In dieser Anleitung verwendete Symbole 3

Inhalt 4

SICHERHEITSHINWEISE 6

Wichtige Hinweise 8

Die Bedienoberfläche, Rückseite und das Display 10

Die ersten Bedienschritte 14

Vorbereitungen 14
Anschließen des Netzadapters 14
Ein- und Ausschalten 14
Einstellen der Lautstärke-Balance 15
Anbringen des Notenständers 15
Abhören des Klangs über Kopfhörer 16
Einstellen der Helligkeit des Displays 16

Spielen der Songs 17

Songs, die mit dem VIMA-Keyboard gespielt werden können 17
Abspielen des Demo Songs 18
Abspielen der Songs des internen Speichers 19
Verändern des Song-Tempos 21
Abspielen von Songs einer CD-ROM Disc 22
Abspielen von Songs einer Audio-CD 26
Abspielen von Songs des "Favorites"-Bereiches 30
Speichern eines Songs im "Favorites"-Bereich (Copy) 30
Abspielen eines Songs des "Favorites"-Bereiches 31
Löschen eines Songs aus dem "Favorites"-Bereich 32

Spielen der Klänge 33

Auswahl des Klangs für die Tastatur 33
Spielen der Soundeffekte bzw. Percussion-Instrumente 34
Spielen von Klängen, die zum ausgewählten Song passen (Recommended Tone) 35
Einschalten des Vorzählers 37
Einstellen der Lautstärke-Balance zwischen Song und Tastatur 38
Verwendung eines Expression Pedals 39
Verwendung eines Haltepedals 40
Stummschalten der Melodie eines Songs (Melody Mute) 41
Herabsetzen der Lautstärke der Melodiestimme (Melody Guide) 42
Auswahl von Klängen aus einer Liste (Tone List) 43
Auswahl des Klangs 43

Anschließen von Mikrofonen 45

Anschließen des Mikrofons 45
Einstellen der Lautstärke des Mikrofonsignals 46

Transponieren der Tonhöhe des Song-Playbacks (Key Control) 47
Hinzufügen eines Echo-Effektes 48
Die Karaoke-Anwendung bei Abspielen einer Audio-CD (Center Cancel-Funktion) 49

Anschließen anderer Geräte 50

Anschließen von externem Audio-Equipment 50
Anschließen externer Lautsprecher 50
Verstärken eines Audio-Players über das VIMA-Keyboard 51
Anschließen eines TV-Monitors 52
Anschließen externer MIDI-Instrumente 53
Spielen der Klänge des VIMA-Keyboards mit einem externen MIDI-Sequenzer 53
Spielen eines MIDI-Soundmoduls über das VIMA-Keyboard 53
Anschluss an einen Computer 54

Verschiedene Einstellungen 55

Spielen von zu einem Song passende Sounds (Recommended Tone) 55
Auswahl von Klängen aus einer Liste (Tone List) 55
Spielen aller Songs nacheinander (All Song Play) 56
Wiederholen eines Songs (Song Repeat) 56
Verändern des Melody Channel 57
Verändern des MIDI-Sendekanals (MIDI Tx Channel) 57
Einstellungen für den USB-Treiber 58
Abrufen der Werksvoreinstellungen (Factory Reset) 58

Mögliche Fehlerursachen 59

Meldungen im Display 63

Liste der Klänge und Drum-Sets 64

Liste der internen Songs 69

Vom VIMA-Keyboard verwendete Musikdaten 70

MIDI-Implementationstabelle 71

Technische Daten 72

Index 73

SICHERHEITSHINWEISE

Hinweise zur Vermeidung von Feuer, elektrischen Schlägen oder Verletzungen von Personen

Über die Warnung- und Vorsicht-Hinweise

⚠WARNUNG	Diese Warnungen sollen den Anwender auf die Gefahren hinweisen, die bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes bestehen.
⚠VORSICHT	Dieses Zeichen wird verwendet, um den Anwender auf das Risiko von Verletzungen oder Materialschäden hinzuweisen, die bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes entstehen können. * Die o.g. Faktoren beziehen sich sowohl auf häusliches Inventar als auch auf Haustiere.

Über die Symbole

⚠	Das △ Symbol macht auf wichtige Hinweise und Warnungen aufmerksam. Das Zeichen im Dreieck gibt eine genaue Definition der Bedeutung (Beispiel: Das Zeichen links weist auf allgemeine Gefahren hin).
	Das ⃠ Symbol weist auf Dinge hin, die zu unterlassen sind. Das Symbol im Kreis definiert dieses Verbot näher (Beispiel: Das Zeichen links besagt, dass das Gerät nicht geöffnet bzw. auseinandergenommen werden darf).
	Das ● Symbol weist auf Dinge hin, die zu tun sind. Das Symbol im Kreis definiert diese Aktion näher (Beispiel: Das Zeichen links besagt, dass der Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose zu ziehen ist).

BEACHTEN SIE AUCH DIESE HINWEISE

⚠WARNUNG

- Lesen Sie sorgfältig die folgenden Hinweise sowie die Bedienungsanleitung, ehe Sie das Instrument benutzen.

- Das Instrument bzw. das Netzteil darf nicht geöffnet oder in irgendeiner Weise verändert werden.

- Nehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche vor. Überlassen Sie dieses einem qualifizierten Techniker.

- Vermeiden Sie Umgebungen mit:
  - extremen Temperaturen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung, direkte Nähe zu einem Heizkörper usw.)
  - Feuchtigkeit bzw. zu hoher Luftfeuchtigkeit
  - Staub
  - Vibration.

- Achten Sie darauf, dass das Instrument waagerecht und sicher steht und nicht wackelt.

- Verwenden Sie nur einen von Roland empfohlenen Keyboard-Ständer (in diesem Fall den Roland KS-RK-100).

⚠WARNUNG

- Verwenden Sie nur den/das für das Instrument empfohlenen Netzadapter bzw. Netzkabel. Die Verwendung eines anderen Netzadapters bzw. eines anderen Netzkabels kann zu Beschädigungen bzw. zu gefährlichen Stromschlägen führen. Verwenden Sie den Netzadapter bzw. Netzkabel nicht mit anderen Geräten.

- Vermeiden Sie Beschädigungen des Netzkabels. Knicken Sie es nicht, treten Sie nicht darauf und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel. Ein beschädigtes Kabel birgt nicht nur die Gefahr elektrischer Schläge, sondern kann auch einen Brand auslösen. Verwenden Sie deshalb niemals ein beschädigtes Netzkabel!

- Betreiben Sie das Instrument immer mit einer moderaten Lautstärke. Wenn Sie eine Beeinträchtigung Ihres Gehörs feststellen, suchen Sie sofort einen Gehörspezialisten auf.

- Achten Sie darauf, dass Gegenstände (z.B. brennbare Materialien, Münzen, Nadeln) oder Flüssigkeiten (z.B. Wasser, Getränke) nicht in das Instrument gelangen.

⚠ WARNUNG

- Unterbrechen Sie sofort die Stromversorgung, ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose und wenden Sie sich in folgenden Fällen an Ihren Fachhändler:
  - Das Netzteil, das Stromkabel oder der Stecker sind beschädigt
  - Gegenstände oder Flüssigkeiten sind in das Instrument gelangt
  - Das Gerät ist im Regen oder anderweitig nass geworden
  - Das Instrument funktioniert nicht normal oder die Wiedergabe hat sich deutlich verändert.

- In Haushalten mit Kindern sollte ein Erwachsener solange für Aufsicht sorgen, bis das betreffende Kind das Instrument unter Beachtung aller Sicherheitsvorschriften zu bedienen weiß.

- Bewahren Sie das Instrument vor heftigen Stößen, und lassen Sie es nicht fallen.

- Vermeiden Sie es, das Instrument mit vielen anderen Geräten zusammen an derselben Steckdose zu betreiben. Ganz besonders vorsichtig sollten Sie bei der Verwendung von Verlängerungen mit Mehrfachsteckdosen sein: Der Gesamtverbrauch aller an sie angeschlossenen Geräte darf niemals die in Watt oder Ampére angegebene zulässige Höchstbelastung überschreiten! Eine übermäßige Höchstbelastung durch zu hohen Stromfluss kann das Kabel bis zum Schmelzen erhitzen.

- Bevor Sie das Gerät im Ausland benutzen, sollten Sie Ihren Fachhändler zu Rate ziehen. Eine Liste der internationalen Roland-Vertretungen finden Sie am Ende dieser Anleitung.

- Spielen Sie eine CD-ROM Disc nie mit einem Audio CD-Player ab, da ansosnten die erzeugten Pegelspitzen eventuell dazu führen können, dass empfindliche Komponenten wie Lautsprecher beschädigt werden können. Außerdem können die so erzeugten Lautstärke-Spitzen Ihr Gehör beeinträchtigen.

⚠ VORSICHT

- Stellen Sie das Instrument und das Netzteil so auf, dass eine ausreichende Belüftung sichergestellt ist.

- Ziehen Sie nie am Netzkabel, sondern fassen Sie beim Aus- und Einstöpseln nur den Stecker.

- Entfernen Sie in regelmäßigen Abständen Staubablagerungen auf dem Netzkabel und dem Netzstecker. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung.

- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht durcheinander geraten. Verlegen Sie die Kabel außerdem so, dass Kinder nicht an sie herankommen.

- Stellen Sie sich nicht auf das Instrument, und belasten Sie es auch nicht mit schweren Gegenständen.

- Berühren Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter niemals mit nassen Händen.

- Wenn das Instrument bewegt werden soll, trennen Sie vorher das Netzkabel und alle weiteren Kabel vom Instrument.

- Wenn Sie das Instrument reinigen wollen, schalten Sie es vorher aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Bei Gewitter sollten Sie das Gerät vom Stromnetz trennen.

- Bewahren Sie Schrauben und Schrauben-Abdeckungen so auf, dass Kinder keinen Zugriff haben. Sollte eine Schraube bzw. eine Schrauben-Abdeckung verschluckt werden, benachrichtigen Sie sofort einen Arzt.

Wichtige Hinweise

Stromversorgung

- Verwenden Sie keine Stromkreise, durch die auch Geräte gespeist werden, die störende Geräusche erzeugen, z.B. Motoren oder Lichtsysteme. Verwenden Sie bei Bedarf ein Geräuschfilter-System.
- Das Netzteil erwärmt sich während des Betriebes. Dieses ist normal und keine Fehlfunktion.
- Bevor Sie Verbindungen mit externen Geräten vornehmen, schalten Sie alle beteiligten Geräte aus. Sie verhindern so eventuelle Fehlfunktionen bzw. Beschädigungen der Lautsprecher oder der angeschlossenen Geräte.

Positionierung

- Die Positionierung in der Nähe von grossen Verstärkern kann Brummgeräusche zur Folge haben. Vergrößern Sie in diesem Fall den Abstand zwischen diesem Instrument und dem Verstärker.
- Die Aufstellung in der Nähe von Radios und Fernsehern kann deren Empfang beeinträchtigen.
- Schnurlose Telefone und Funktelefone können, sobald Sie in der Nähe des Instruments betrieben werden, Störgeräusche verursachen. Betreiben Sie daher Telefone nicht in der Nähe des Gerätes.
- Setzen Sie das Instrument keinen extremen Temperaturen aus (z.B. Sonneneinstrahlung, Heizkörper). Die Gehäuseoberfläche kann beschädigt werden. Dieses kann ebenfalls passieren, wenn das Instrument direkt mit einer starken Lichtquelle angestrahlt wird.
- Wenn das Instrument Temperaturuntschieden ausgesetzt war (z.B. nach einem Transport), warten Sie, bis sich das Instrument der Raumtemperatur angepasst hat, bevor Sie es einschalten. Ansonsten können durch Kondensierungs-Flüssigkeit Schäden verursacht werden.
- Legen Sie keine Gegenstände auf die Geräteoberfläche, da ansonsten Verfärbungen auftreten können.
- Dieses Instrument besitzt Gummifüße. Falls diese die Oberfläche z.B. eines Tisches verfärben könnten, legen Sie unter die Gummifüße ein Tuch o.ä.. Achten Sie aber gleichzeitig darauf, dass das Instrument nicht verrutschen kann.

Reinigung

- Verwenden Sie ein trockenes oder feuchtes, weiches Tuch. Verwenden Sie klares Wasser oder ein mildes neutrales Reinigungsmittel, und trocknen Sie die Oberfläche immer gründlich mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie keinesfalls Benzin, Verdünnung, Alkohol oder ähnliche Mittel, da die Geräteoberflache verfärbt oder beschädigt werden kann.

Behandlung von CD-ROMs

- Berühren Sie nicht die Unterseite einer CD-ROM (auf dieser sind die Daten gesichert), da die CD ansonsten eventuell nicht mehr gelesen werden kann. Verwenden Sie bei Bedarf ein handelsübliches CD-Reinigungsmittel.

Hinweise zu eventuellen Reparaturen und damit verbundenen Datenverlusten

- Beachten Sie, dass beim Reparieren des Instrumentes alle User-Daten verloren gehen können. Wichtige Daten sollten Sie daher vorher überspielen. Obwohl Roland bei Reparaturen versucht, mit User-Daten vorsichtig umzugehen, ist ein Datenerhalt bei Reparaturen oft nicht möglich.
- Auch während Ihrer Arbeit sollten Sie Ihre Daten regelmäßig durch eine Überspielung sichern, damit bei einer Fehlbedienung bzw. einer Fehlfunktion Ihres Instrumentes die Daten nicht verloren sind.
- Sind interne oder extern gesicherte Daten verloren gegangen oder extern gesicherte Daten beschädigt, können diese nicht mehr wiederhergestellt werden. Roland übernimmt keine Haftung für eventuelle Datenverluste, die aufgrund einer solchen Situation auftreten können.

Zusätzliche Hinweise

- Behandeln Sie das Gerät mit der notwendigen Sorgfalt, speziell die Bedienelemente und die Anschlussbuchsen, um Fehlfunktionen bzw. Beschädigungen vorzubeugen.
- Drücken bzw. schlagen Sie nicht auf das Display.
- Wenn Sie Kabel verbinden oder abziehen, greifen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel selbst, um Kurzschlüsse durch Beschädigungen des Kabels zu vermeiden.
- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, und verwenden Sie bei Bedarf Kopfhörer. Stellen Sie auch bei Verwendung eines Kopfhörers die Lautstärke nicht zu hoch ein.
- Wenn Sie das Gerät transportieren möchten, verwenden Sie die Originalverpackung oder ein stabiles Tour-Hardcase.
- Achten Sie darauf, dass der Notenständer nicht beschädigt wird.
- Verwenden Sie nur das von Roland empfohlene Expression Pedal (z.B. EV-5, zusätzliches Zubehör). Bei Verwendung von Expression Pedalen anderer Hersteller können Fehlfunktionen auftreten.
- Verwenden Sie immer Kabel ohne eingebauten Widerstand. Wenn das Signal des Instrumentes über ein externes Verstärker-System ausgegeben werden soll, kann bei Verwendung von Kabeln mit integriertem Widerstand die Lautstärke reduziert werden.
- Die in dieser Anleitung verwendeten Display-Abbildungen dienen nur als Beispiele und müssen nicht zwangsläufig mit den Abbildungen im Display Ihres Instrumentes übereinstimmen.

* GS (GS) ist ein registriertes Warenzeichen von Roland Corporation.

* XG lite (XG lite) ist ein registriertes Warenzeichen von Yamaha Corporation.

* Microsoft und Windows sind registrierte Warenzeichen von Microsoft Corporation.

* Windows® heisst offiziell: "Microsoft® Windows® operating system".

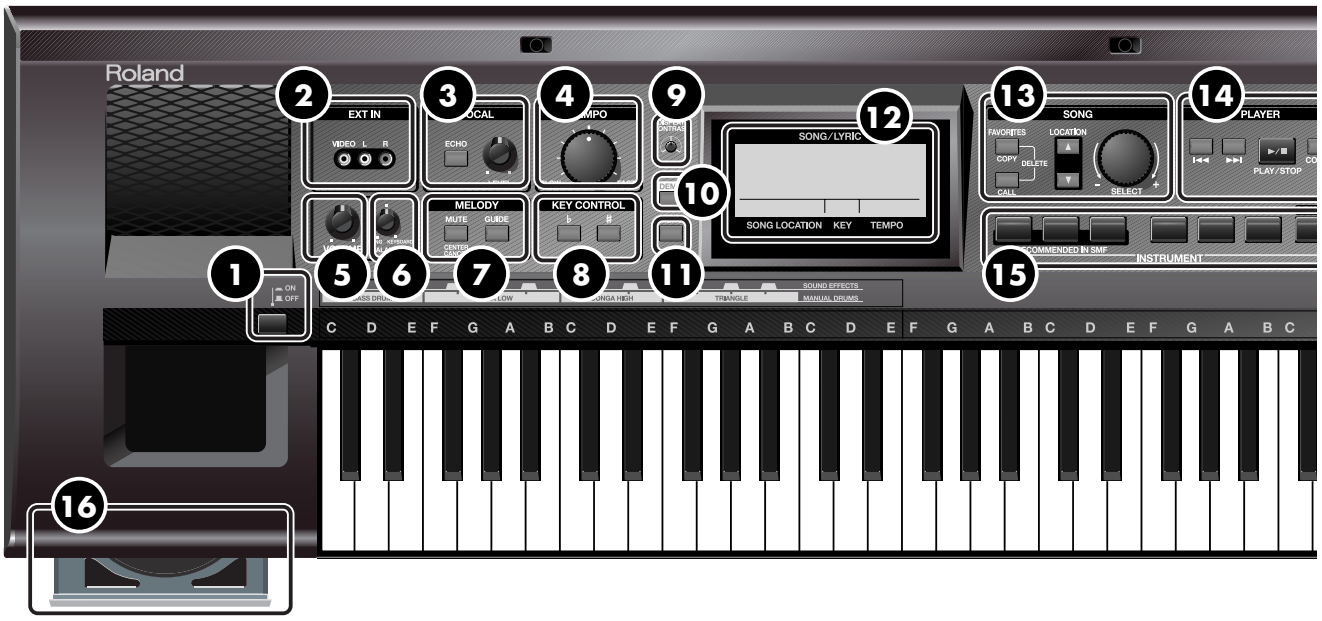
* Apple und Macintosh sind registrierte Warenzeichen von Apple Computer, Inc.

* Mac OS ist ein Warenzeichen von Apple Computer, Inc.

* Alle anderen Produkt-Bezeichnungen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen des jeweiligen Herstellers.

Die Bedienoberfläche, Rückseite und das Display

Die Bedienoberfläche



1 [Power On]-Schalter

Schaltet das Instrument ein bzw. aus (S. 14).

2 EXT IN

Hier können Sie einen DVD-Player bzw. ein anderes Videogerät anschließen und Bilder auf einem externen Bildschirm betrachten bzw. Musik abspielen (S. 51, S. 52).

3 VOCAL

Hier können Sie für das Mikrofon-Signal einen Echo-Effekt hinzufügen (S. 48) bzw. die Lautstärke des Mikrofon-Signals einstellen (S. 46).

4 [TEMPO]-Regler

Hier können Sie das Tempo des Songs nach Ihren Vorstellungen einstellen (S. 21).

5 [VOLUME]-Regler

Bestimmt die Gesamt-Lautstärke des Instrumentes (S. 15).

Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist, wird mit diesem Regler die Lautstärke des Kopfhörersignals eingestellt (S. 16).

6 [BALANCE]-Regler

Bestimmt die Lautstärke-Balance zwischen Song und dem auf der Tastatur gespielten Klang (S. 38).

7 MELODY

Hier können Sie die Lautstärke der Melodie eines Songs dämpfen bzw. stummschalten (S. 41, S. 42). Sie können dann die Melodie selber auf der Tastatur spielen.

8 KEY CONTROL

Über diese Taster können Sie die Tonhöhe des Songs bzw. des Klangs der Tastatur transponieren (S. 47), um z.B. den Klang mit einer anderen Tonhöhe zu spielen, ohne den Fingersatz verändern zu müssen.

9 [DISPLAY CONTRAST]-Regler

Bestimmt den Kontrast bzw. die Helligkeit des Displays.

⑩ [DEMO]-Taster

Startet das Playback des Demo Songs (S. 18).

⑪ [MENU]-Taster

Ruft verschiedene Einstellungen auf (S. 55).

⑫ Display

Hier werden alle wichtigen Informationen angezeigt, z.B. das Tempo und der Name des aktuell ausgewählten Songs.

⑬ SONG

Hier können Sie Songs auswählen (S. 19, S. 23, S. 27, S. 31) bzw. einen Song als favorisierten Song registrieren (S. 30) oder diese Registrierung wieder löschen (S. 32).

⑭ PLAYER

Hier können Sie die internen Songs des VIMA-Keyboards bzw. Songs einer CD-ROM oder die Favoriten-Songs (S. 19, S. 30) abspielen. Sie können dafür auch einen Vorzähler aktivieren (S. 37).

⑮ INSTRUMENT

Hier können Sie den Klang der Tastatur auswählen (S. 33).

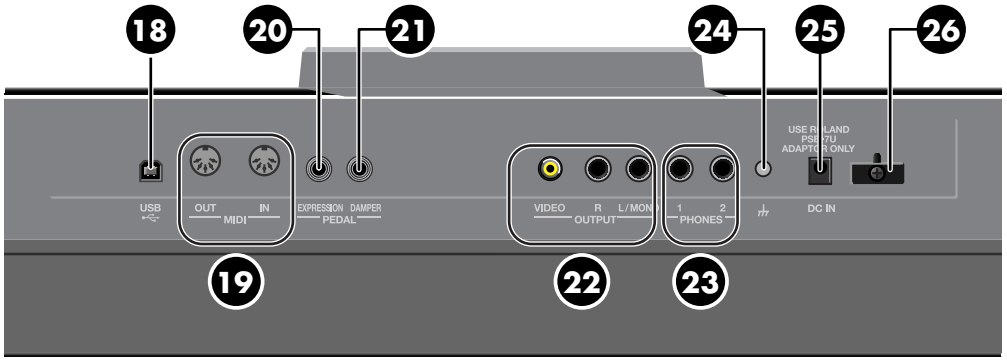
⑯ CD-Laufwerk

Über dieses Laufwerk können Sie sowohl CD-ROMs mit speziellen Songdaten für das VIMA-Keyboard (die "VIMA TUNES") als auch kommerzielle Audio-CDs und CD-ROM Discs mit SMF-Musikdaten abspielen (S. 22, S. 26).

⑰ VOCAL-Buchsen

Hier können Sie bis zu zwei Mikrofone anschließen und zu den Songdaten singen (S. 45).

Die Rückseite



18 USB-Anschluss

Über diesen Anschluss können Sie das Instrument mit einem Rechner verbinden und Daten austauschen (S. 54).

19 MIDI IN/OUT-Anschlüsse

Über diese Anschlüsse können Sie das Instrument mit anderen MIDI-Instrumenten verbinden (S. 53) und MIDI-Daten austauschen.

20 EXPRESSION PEDAL-Buchse

Hier können Sie ein Expression Pedal (z.B. das Roland EV-5) anschließen und den Sound mit dem Fußpedal steuern (S. 39).

21 DAMPER PEDAL-Buchse

Hier können Sie ein Haltepedal (z.B. das Roland DP-8 oder DP-10) anschließen und den Sound mit dem Fußpedal halten (S. 40).

22 VIDEO OUTPUT/AUDIO OUTPUT L/R-Buchsen

Hier können Sie einen TV-Monitor anschließen, um Videodaten zu betrachten (S. 52) bzw. das Instrument mit einem externen Verstärker-System verbinden (S. 50), um die Klänge über externe Lautsprecher wiederzugeben.

23 PHONES-Buchsen

Hier können Sie bis zu zwei Kopfhörer gleichzeitig anschließen (S. 16).

* Wenn zwei Kopfhörer angeschlossen sind, ist die Lautstärke eventuell geringer als wenn nur ein Kopfhörer angeschlossen ist.

24 Anschluss für die Erdung

Es kann vorkommen, dass Sie bei Berühren der Oberfläche des Instrumentes eine Oberflächenspannung spüren. Diese ist harmlos und kein Grund zur Besorgnis. Fall Sie diese Oberflächenspannung ableiten möchten, verbinden Sie den Erdungs-Anschluss des Instrumentes mit einem geerdeten Gegenstand.

Verbinden Sie den Erdungs-Anschluss in keinem Fall mit:

- Wasserleitungen (Gefahr von elektrischem Schlag)
- Gasleitungen (Gefahr von Feuer oder Explosion)
- Telefonleitungen oder Blitzableitern (Gefahr bei Blitzeinschlägen).

25 DC IN-Buchse

Hier wird der dem Instrument beigefügte AC-Adapter angeschlossen (S. 14).

26 Kabelsicherung

Über diese kann das Netzkabel gesichert werden (S. 14).

Das Display

1 SONG/LYRIC

Hier wird der Name des aktuell ausgewählten Songs mit großen Zeichen dargestellt.

2 SONG LOCATION

Hier können Sie den Speicherbereich für einen Song auswählen:

- PRESETS (interne Songs)
- CD-ROM
- CD (Musik CD)
- FAVORITES

3 KEY

Bestimmt die Tonart sowohl des Songs als auch des Klangs der Tastatur.

4 TEMPO

Bestimmt das Tempo.

Die ersten Bedienschritte

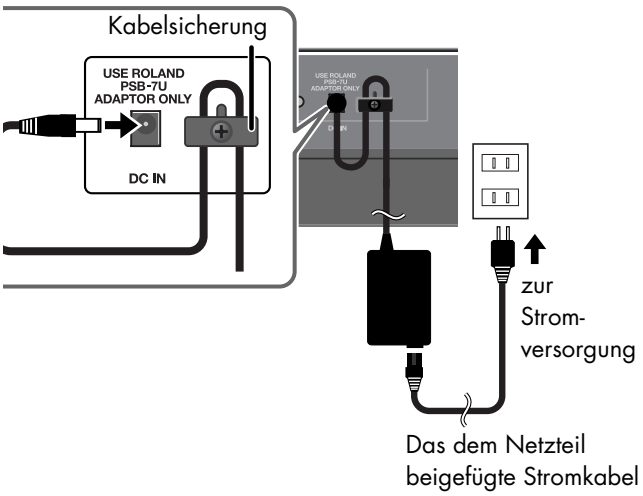
Vorbereitungen

Anschließen des Netzadapters

1. Stellen Sie den [Power On]-Schalter auf der linken Seite des Instrumentes auf die Position "Off" (nach oben).

2. Schließen Sie den AC-Adapter an das Instrument an, und verbinden Sie das andere Ende des Netzadapters mit einer Steckdose.

Verwenden Sie nur das dem Instrument beigefügte Netzteil und Netzkabel.



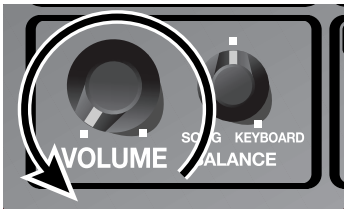
* Um eine versehentliche Unterbrechung der Stromversorgung vorzubeugen, führen Sie das Kabel des Adapters um die Kabelsicherung. In diesem Fall wird das Kabel bei einer Zugbelastung nicht abgezogen (siehe Abbildung oben).

Ein- und Ausschalten

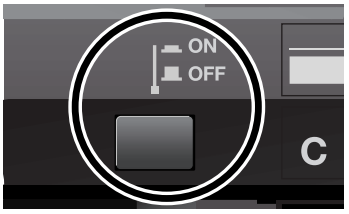
HINWEIS Führen Sie die nachfolgenden Bedienschritte immer in der vorgeschriebenen Reihenfolge aus, um eventuellen Fehlfunktionen bzw. Beschädigungen empfindlicher Komponenten (z.B. Lautsprecher) vorzubeugen.

Einschalten

1. Drehen Sie den [VOLUME]-Regler ganz nach links (minimale Lautstärke).



2. Drücken Sie den [Power On]-Schalter.

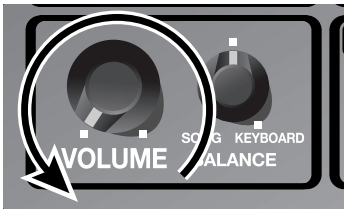


HINWEIS Das Instrument besitzt einen internen Schutzschaltkreis, der nach Einschalten zunächst überbrückt wird. Danach ist das Instrument spielbereit.

3. Stellen Sie mit dem [VOLUME]-Regler die gewünschte Lautstärke ein (S. 15).

Ausschalten

1. Drehen Sie den [VOLUME]-Regler ganz nach links (minimale Lautstärke).



2. Drücken Sie den [Power On]-Schalter.

Die Display-Anzeige erlischt, und das Instrument ist ausgeschaltet.

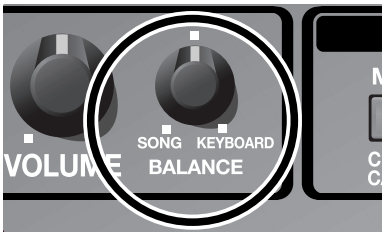
Einstellen der Lautstärke-Balance

Sie können die Lautstärke-Balance zwischen den Bereichen "auf der Tastatur gespieltem Klang" und "Song-Playback" bestimmen.

1. Stellen Sie mit dem [VOLUME]-Regler die gewünschte Gesamt-Lautstärke ein.

Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist, wird mit diesem Regler auch dessen Lautstärke eingestellt.

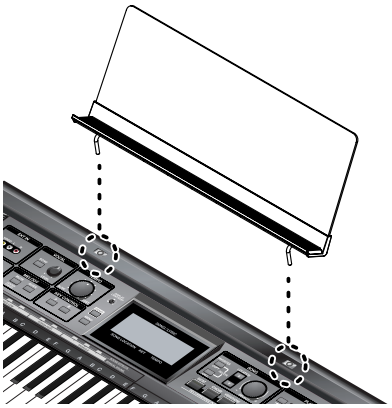
2. Stellen Sie mit dem [BALANCE]-Regler die Lautstärke-Balance zwischen Tastatur-Klang und Song-Playback ein.



→ Die Lautstärke des Mikrofons wird mit dem VOCAL [LEVEL]-Regler eingestellt (S. 46).

Anbringen des Notenständers

1. Setzen Sie den dem Instrument beigefügten Notenständer in die dafür vorgesehenen Aussparungen (siehe folgende Abbildung).



Achten Sie darauf, dass der Notenständer nicht herunter fällt und eventuell beschädigt wird.

HINWEIS Wenden Sie beim Einsetzen des Notenständers keine Gewalt an.

Abhören des Klangs über Kopfhörer

Das Instrument besitzt zwei Kopfhörer-Anschlüsse, so dass Sie den Klang mit zwei Personen genießen können.
Wenn Sie nur einen Kopfhörer anschließen möchten, ist es unerheblich, welchen Anschluss Sie auswählen.

* Wenn zwei Kopfhörer angeschlossen sind, ist die Lautstärke eventuell etwas geringer als wenn nur ein Kopfhörer angeschlossen wäre.

Kopfhörer

1. Schließen Sie den bzw. die Kopfhörer an die PHONES-Buchse auf der Rückseite des Instrumentes an.

Sobald ein Kopfhörer angeschlossen ist, werden damit automatisch die internen Lautsprecher des Instrumentes stummgeschaltet.

2. Stellen Sie die Lautstärke des Kopfhörers mit dem [VOLUME]-Regler ein (S. 15).

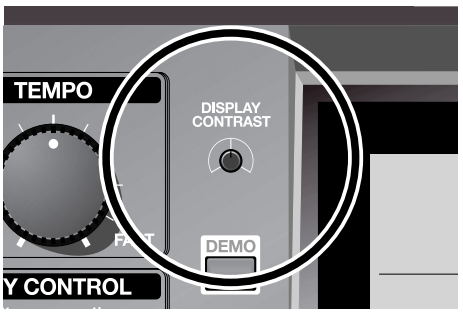
Hinweise zur Verwendung von Kopfhörern

- Behandeln Sie Kopfhörer immer mit der dafür notwendigen Sorgfalt. Wenn Sie einen Kopfhörer abziehen, ziehen Sie nicht am Kabel des Kopfhörers, sondern fassen Sie immer nur den Stecker an.
- Regeln Sie die Lautstärke auf Minimum, bevor Sie einen Kopfhörer anschließen, ansonsten kann es (wenn der Kopfhörer sehr empfindlich ist) zu einer Beschädigung des Kopfhörers kommen.
- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, um einer eventuellen Beeinträchtigung Ihres Gehörs vorzubeugen. Eine zu hohe Lautstärke kann auch den Kopfhörer beschädigen.
- Verwenden Sie Stereo-Kopfhörer mit einem großen Klinkenstecker.

Einstellen der Helligkeit des Displays

Wenn Sie die Symbole im Display des Instrumentes nicht gut lesen können, regeln Sie die Helligkeit (bzw. den Kontrast) des Display nach.

1. Stellen Sie die Display-Helligkeit mit dem [DISPLAY CONTRAST]-Regler auf der linken Seite des Instrumentes ein.



Hinweise zum LCD-Display

- Falls Sie im Display senkrechte Streifen sehen sollten, ist dieses eine technische Eigenschaft des LCD-Displays und keine Fehlfunktion bzw. Beschädigung. Sie können die Sichtbarkeit dieser Streifen mit dem [DISPLAY CONTRAST]-Regler minimieren.
- Die Helligkeit des Displays wird auch durch die Außentemperatur mit beeinflusst.

Songs, die mit dem VIMA-Keyboard gespielt werden können

Sie können mit dem VIMA-Keyboard Songs aus verschiedenen Bereichen abspielen, z.B. die internen Songs, Songs der dem Instrument beigefügten CD-ROM oder auch kommerziell erhältliche Musikdaten (z.B. SMF-Daten).

Wählen Sie den gewünschten Bereich durch Drücken des [LOCATION]-Tasters aus.

Weitere Detail-Informationen finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

Was kann abgespielt werden?	Beschreibung
Demo Songs	Das VIMA-Keyboard besitzt einen Demo Song, der die Soundqualität des Instrumentes eindrucksvoll demonstriert.
Preset Songs	Das VIMA-Keyboard besitzt 34 integrierte Songs. Während des Playbacks können Sie die Songtexte im Display lesen.
Songs aus dem Bereich "FAVORITES"	Sie können interne Songs bzw. Songs einer CD-ROM im "FAVORITES"-Bereich sichern und abspielen.
Songs von der dem VIMA-Keyboard beigefügten CD-ROM	Die dem Instrument beigefügte CD-ROM beinhaltet 12 Songs. Während des Playbacks können Sie die Songtexte im Display lesen.
Songs von CD-ROMs, die das Format des VIMA-Keyboards besitzen	Sie können Songs von einer CD-ROM, die das Format des VIMA-Keyboards besitzen, abspielen (die sog. "VIMA TUNES"). Während des Playbacks können Sie die Songtexte im Display lesen. * Das VIMA-Keyboard RK-100 kann keine Bilder anzeigen, die in einem VIMA-Song gespeichert sind.
Audio-CD	Sie können handelsübliche Audio-CDs abspielen.

Was ist eine "Location"?

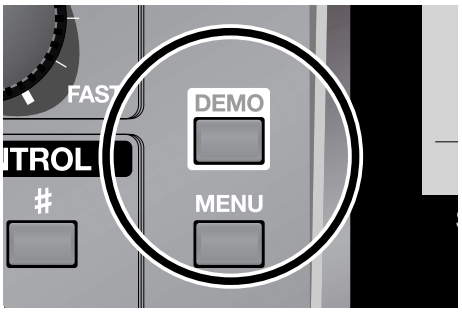
Der Begriff "Location" bezeichnet einen der verschiedenen Speicherbereiche, aus denen Songs ausgewählt werden können, z.B. "PRESETS (interne Songs)", "FAVORITES" oder "CD-ROM".

Abspielen des Demo Songs

Gehen Sie dafür wie folgt vor.

1. Stellen Sie mit dem [VOLUME]-Regler die gewünschte Lautstärke ein (S. 15).

2. Drücken Sie den [DEMO]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.



Das Playback des Demo Songs wird gestartet.

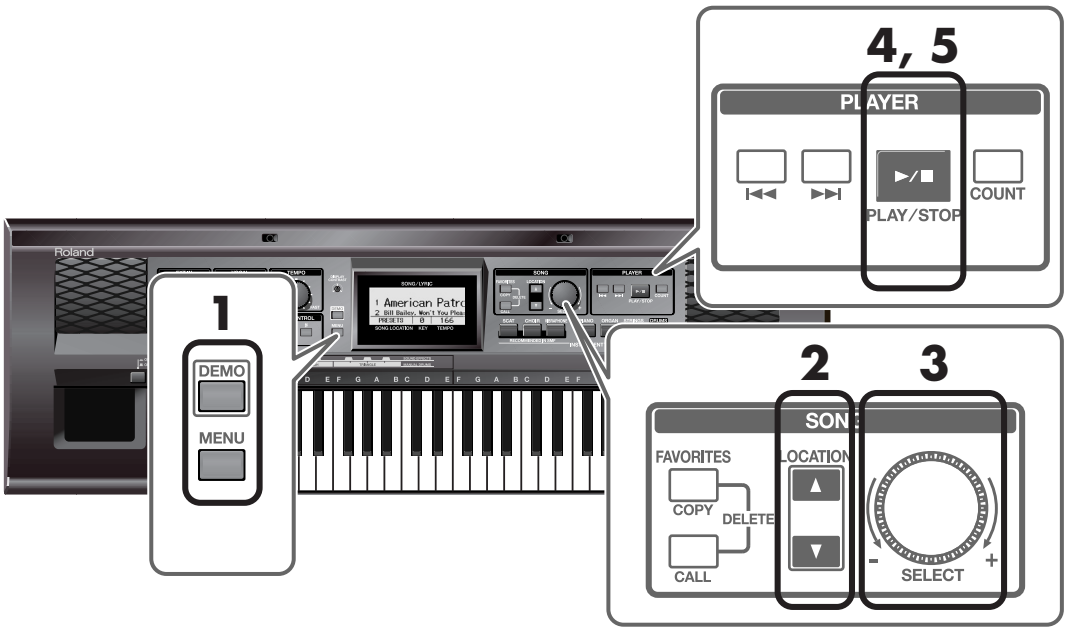
Wenn das Ende des Songs erreicht ist, beginnt die Wiedergabe automatisch wieder von vorne.

3. Um das Playback zu stoppen, drücken Sie erneut den [DEMO]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.

Abspielen der Songs des internen Speichers

Das VIMA-Keyboard besitzt 34 interne Songs, die wie folgt ausgewählt und abgespielt werden können.

Auswahl eines Songs



1. Stellen Sie sicher, dass der [DEMO]-Taster und der [MENU]-Taster nicht leuchten.

Falls einer dieser Taster leuchten sollte, drücken Sie diesen, so dass die Anzeige erlischt.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <PRESETS> aus.

Im Display wird eine Liste der internen Songs angezeigt.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler den gewünschten Song aus.

Abspielen des Songs

4. Drücken Sie den [PLAY/STOP]-Taster.

Der ausgewählte Song wird abgespielt.

Die Funktionen der Taster [⏮] und [⏭]

Abhängig davon, ob der Song gestoppt ist oder gerade abgespielt wird, haben die Taster [⏮] und [⏭] unterschiedliche Funktionen.

Wenn der Song gestoppt ist

[⏮]-Taster Der Anfang des Songs wird angewählt.
Wenn Sie dann diesen Taster noch einmal drücken, wird der vorherige Song ausgewählt.

[⏭]-Taster Wählt den nachfolgenden Song aus.

Wenn der Song gerade abgespielt wird

[⏮]-Taster Der Anfang des Songs wird angewählt.
Wenn Sie dann diesen Taster noch einmal drücken, wird der vorherige Song ausgewählt.

Wenn Sie diesen Taster gedrückt halten, wird die Song-Position in Richtung Songanfang versetzt (wie bei einem Tonband das Zurückspulen des Bandes).

[⏭]-Taster Wählt den nachfolgenden Song aus.

Wenn Sie diesen Taster gedrückt halten, wird die Song-Position in Richtung Songende versetzt (wie bei einem Tonband das Vorwärtsspulen des Bandes).

Stoppen des Song-Playbacks

5. Drücken Sie erneut den [PLAY/STOP]-Taster.

- Sie können auch handelsübliches Audio-CDs abspielen.
- Sie können einen gewünschten Song auch im "Favorites"-Bereich sichern und diesen dann schnell anwählen.
  → "Liste der internen Songs" (S. 69)
  → "Abspielen von Songs einer CD-ROM Disc" (S. 22)
  → "Abspielen von Songs einer Audio-CD" (S. 26)
  → "Abspielen von Songs des "Favorites"-Bereiches" (S. 30)

Verändern des Song-Tempos

Wenn Ihnen der Song entweder zu langsam oder zu schnell abgespielt wird, können Sie das Tempo entsprechend verändern.

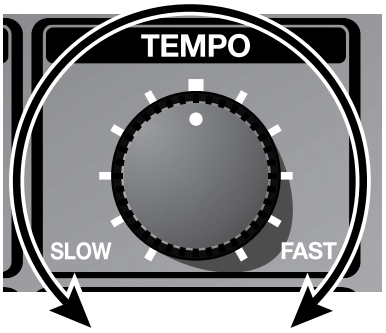
Dadurch wird nicht die Tonhöhe der Klänge verändert, sondern diese werden lediglich schneller bzw. langsamer nacheinander abgespielt.

Sie können das Tempo auch während des laufenden Song-Playbacks verändern.

1. Stellen Sie das gewünschte Tempo mit dem [TEMPO]-Regler ein.

Drehen nach links in Richtung "SLOW" verlangsamt das Tempo, Drehen nach rechts in Richtung "FAST" beschleunigt das Tempo.

Sie können das Tempo in einem Bereich von der Hälfte bzw. dem Doppelten des Original-Tempos des Songs verändern, dabei können allerdings der Minimalwert "20" nicht unterschritten bzw. der Maximalwert "250" nicht überschritten werden.



Abspielen von Songs einer CD-ROM Disc

Sie können mit dem CD-Laufwerk des VIMA-Keyboards folgende CD-ROMs abspielen:
eine CD-ROM mit SMF-Musikdaten,
die CD-ROM, die dem RK-100 beigefügt ist,
eine CD-ROM mit VIMA-Songdaten (VIMA TUNES).

Einlegen der CD-ROM in das CD-Laufwerk

1. Drücken Sie den [CD EJECT]-Taster, um den CD-Laufwerkschacht zu öffnen.

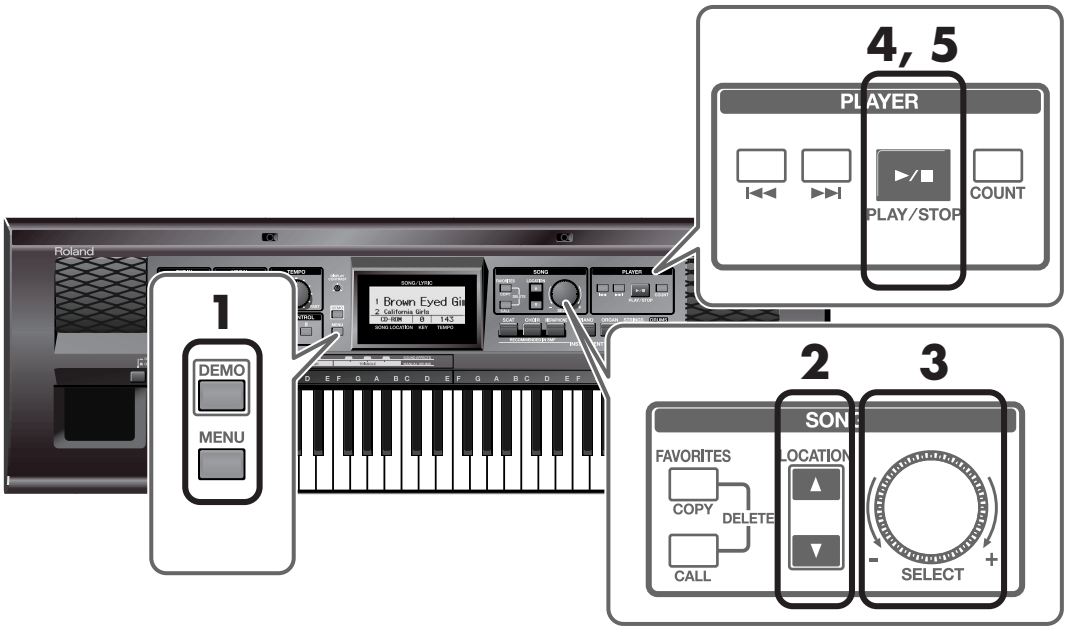
2. Legen Sie die CD-ROM in das CD-Laufwerk.

3. Drücken Sie erneut den [CD EJECT]-Taster, um den CD-Laufwerkschacht wieder zu schließen.

HINWEIS Nach Schließen des CD-Laufwerkschachtes benötigt das Laufwerk eine kurze Zeit, um die auf der CD-ROM gespeicherten Daten zu lesen.

HINWEIS Wenn das CD-Laufwerk arbeitet, kann es vorkommen, dass die Hintergrundbeleuchtung des Display leicht flackert. Dieses ist normal und keine Fehlfunktion.

Auswahl eine Songs von einer CD-ROM Disc



1. Stellen Sie sicher, dass der [DEMO]-Taster und [MENU]-Taster nicht leuchten.

Falls einer dieser Taster leuchten sollte, drücken Sie diesen, so dass die Anzeige erlischt.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <CD-ROM> aus.

Im Display wird eine Liste mit den auf der CD-ROMs befindlichen Songs angezeigt.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler den gewünschten Song aus.

Abspielen eines Songs von einer CD-ROM Disc

4. Drücken Sie den [PLAY/STOP]-Taster.

Der ausgewählte Song wird abgespielt.

Die Funktionen der Taster [⏮] und [⏭]

Abhängig davon, ob der Song gestoppt ist oder gerade abgespielt wird, haben die Taster [⏮] und [⏭] unterschiedliche Funktionen

Wenn der Song gestoppt ist

[⏮]-Taster Der Anfang des Songs wird angewählt.
Wenn Sie dann diesen Taster noch einmal drücken, wird der vorherige Song ausgewählt.

[⏭]-Taster Wählt den nachfolgenden Song aus.

Wenn der Song gerade abgespielt wird

[⏮]-Taster Der Anfang des Songs wird angewählt.
Wenn Sie dann diesen Taster noch einmal drücken, wird der vorherige Song ausgewählt.
Wenn Sie diesen Taster gedrückt halten, wird die Song-Position in Richtung Songanfang versetzt (wie bei einem Tonband das Zurückspulen des Bandes). Wenn Sie dann zusätzlich den [⏭]-Taster drücken, wird die Zurückspul-Geschwindigkeit beschleunigt.

[⏭]-Taster Wählt den nachfolgenden Song aus.
Wenn Sie diesen Taster gedrückt halten, wird die Song-Position in Richtung Songende versetzt (wie bei einem Tonband das Vorwärtsspulen des Bandes). Wenn Sie dann zusätzlich den [⏮]-Taster drücken, wird die Vorspul-Geschwindigkeit beschleunigt.

Stoppen des Song-Playbacks

5. Drücken Sie erneut den [PLAY/STOP]-Taster.

- Sie können auch die internen Songs bzw. Audio-CDs abspielen.
- Sie können einen gewünschten Song auch im "Favorites"-Bereich sichern und diesen dann schnell anwählen.

→ "Abspielen der Songs des internen Speichers" (S. 19)
→ "Abspielen von Songs einer Audio-CD" (S. 26)
→ "Abspielen von Songs des "Favorites"-Bereiches" (S. 30)

Herausnehmen der CD-ROM Disc aus dem CD-Laufwerk

1. **Drücken Sie den [CD EJECT]-Taster, um den CD-Laufwerkschacht zu öffnen.**

2. **Nehmen Sie die CD-ROM Disc aus dem Laufwerk heraus.**

Wenn sich der CD-Laufwerkschacht nicht öffnen lässt

Falls nach einem unerwarteten Zwischenfall (z.B. Stromausfall) sich das CD-Laufwerk mit dem [CD EJECT]-Taster nicht öffnen lässt, können Sie dieses manuell öffnen, indem Sie einen Metalldraht (z.B. das Ende einer Büroklammer) in den Notauswurf-Mechanismus stecken und den Draht dann hineindrücken.

Notauswurf-Mechanismus

HINWEIS Dieser Vorgang darf nur ausgeführt werden, wenn das Instrument ausgeschaltet ist, ansonsten kann die im Laufwerk befindliche CD bzw. das CD-Laufwerk beschädigt werden.

Abspielen von Songs einer Audio-CD

Gehen Sie dafür wie folgt vor.

Einlegen der Audio-CD in das CD-Laufwerk

1. Drücken Sie den [CD EJECT]-Taster, um den CD-Laufwerkschacht zu öffnen.

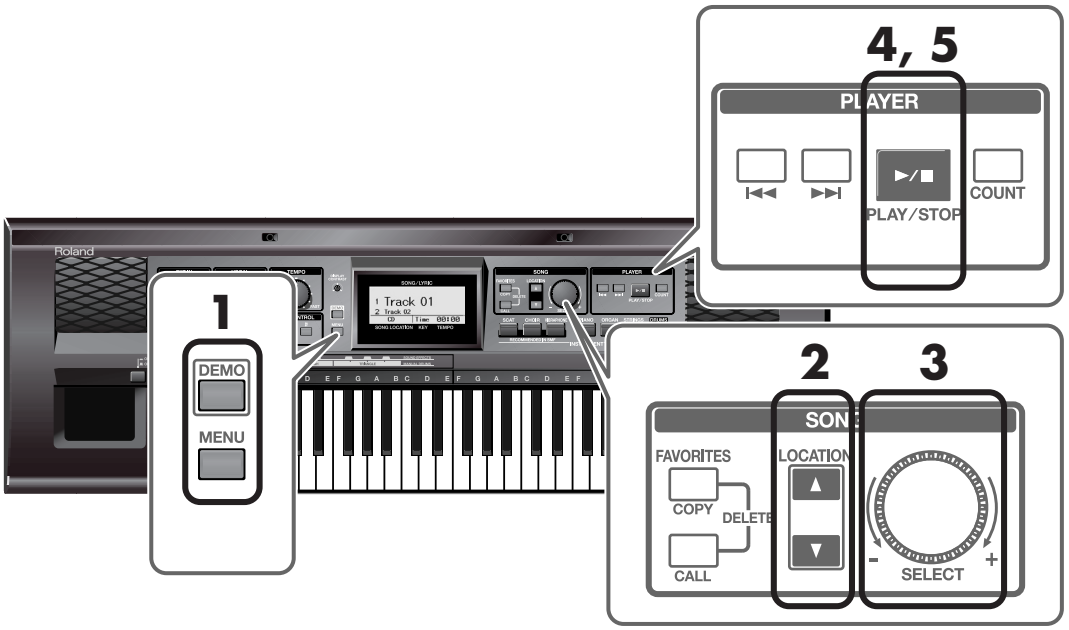
2. Legen Sie die Audio-CD in das CD-Laufwerk.

3. Drücken Sie erneut den [CD EJECT]-Taster, um den CD-Laufwerkschacht wieder zu schließen.

HINWEIS Nach Schließen des CD-Laufwerkschachtes benötigt das Laufwerk eine kurze Zeit, um die auf der Audio-CD gespeicherten Daten zu lesen.

HINWEIS Wenn das CD-Laufwerk arbeitet, kann es vorkommen, dass die Hintergrundbeleuchtung des Display leicht flackert. Dieses ist normal und keine Fehlfunktion.

Auswahl eine Songs von einer Audio-CD



1. Stellen Sie sicher, dass der [DEMO]-Taster und [MENU]-Taster nicht leuchten.

Falls einer dieser Taster leuchten sollte, drücken Sie diesen, so dass die Anzeige erlischt.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <CD> aus.

Im Display wird eine Liste mit den auf der CD befindlichen Songs angezeigt.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler den gewünschten Song aus.

Abspielen eines Songs von einer Audio-CD

4. Drücken Sie den [PLAY/STOP]-Taster.

Der ausgewählte Song wird abgespielt.

Die Funktionen der Taster [⏮] und [⏭]

Abhängig davon, ob der Song gestoppt ist oder gerade abgespielt wird, haben die Taster [⏮] und [⏭] unterschiedliche Funktionen.

Wenn der Song gestoppt ist

[⏮]-Taster Der Anfang des Songs wird angewählt.
Wenn Sie dann diesen Taster noch einmal drücken, wird der vorherige Song ausgewählt.

[⏭]-Taster Wählt den nachfolgenden Song aus.

Wenn der Song gerade abgespielt wird

[⏮]-Taster Der Anfang des Songs wird angewählt.
Wenn Sie dann diesen Taster noch einmal drücken, wird der vorherige Song ausgewählt.
Wenn Sie diesen Taster gedrückt halten, wird die Song-Position in Richtung Songanfang versetzt (wie bei einem Tonband das Zurückspulen des Bandes). Wenn Sie dann zusätzlich den [⏭]-Taster drücken, wird die Zurückspul-Geschwindigkeit beschleunigt.

[⏭]-Taster Wählt den nachfolgenden Song aus.
Wenn Sie diesen Taster gedrückt halten, wird die Song-Position in Richtung Songende versetzt (wie bei einem Tonband das Vorwärtsspulen des Bandes). Wenn Sie dann zusätzlich den [⏮]-Taster drücken, wird die Vorspul-Geschwindigkeit beschleunigt.

Stoppen des Song-Playbacks

5. Drücken Sie erneut den [PLAY/STOP]-Taster.

TIPP Sie können einen gewünschten Song auch im"Favorites"-Bereich sichern und diesen dann schnell anwählen.

Herausnehmen der Audio-CD aus dem CD-Laufwerk

1. **Drücken Sie den [CD EJECT]-Taster, um den CD-Laufwerkschacht zu öffnen.**

2. **Nehmen Sie die Audio-CD aus dem Laufwerk heraus.**

Wenn sich der CD-Laufwerkschacht nicht öffnen lässt

Falls nach einem unerwarteten Zwischenfall (z.B. Stromausfall) sich das CD-Laufwerk mit dem [CD EJECT]-Taster nicht öffnen lässt, können Sie dieses manuell öffnen, indem Sie einen Metalldraht (z.B. das Ende einer Büroklammer) in den Notauswurf-Mechanismus stecken und den Draht dann hineindrücken.

Notauswurf-Mechanismus

HINWEIS Dieser Vorgang darf nur ausgeführt werden, wenn das Instrument ausgeschaltet ist, ansonsten kann die im Laufwerk befindliche CD bzw. das CD-Laufwerk beschädigt werden.

Abspielen von Songs des “Favorites”-Bereiches

Sie können häufig verwendete Songs im “Favorites”-Bereich sichern und von dort aus direkt aufrufen und abspielen.

Was sind “Favorites”?

Als “Favorites” bezeichnet man Songs, die aus den Bereichen “Preset” oder “CD-ROM” stammen, in eine “Favorites”-Liste kopiert wurden und von dort aus direkt angewählt werden können. Die Liste der “Favorites”-Songs bleibt auch dann erhalten, wenn das Instrument ausgeschaltet wird.

Speichern eines Songs im “Favorites”-Bereich (Copy)

1. Wenn Sie einen Song von einer CD-ROM kopieren möchten, legen Sie die entsprechende CD-ROM in das Laufwerk.

TIPP Songs einer Audio-CD können nicht in den “Favorites”-Bereich kopiert werden.

2. Wählen Sie den gewünschten Song aus.

3. Drücken Sie den [COPY]-Taster.

Der aktuell ausgewählte Song wird in den “Favorites”-Bereich kopiert.
Das “*”-Symbol erscheint vor dem Namen des hier gespeicherten Songs.

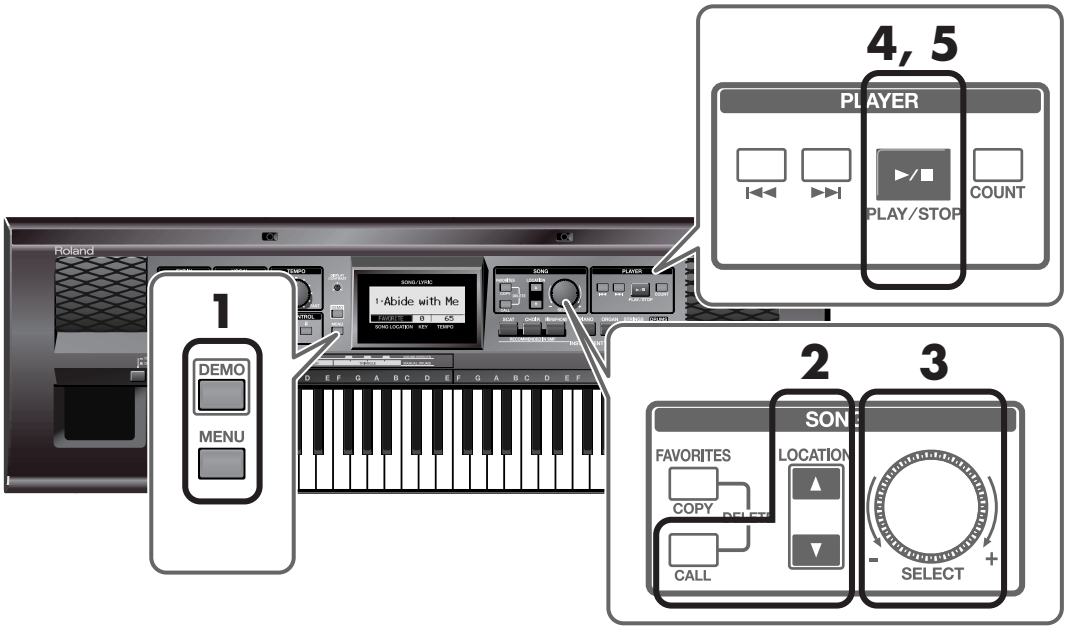
HINWEIS Nehmen Sie die CD-ROM erst dann aus dem Laufwerk, wenn der Kopiervorgang vollständig abgeschlossen ist. Während des Kopiervorgangs darf das Instrument in keinem Fall ausgeschaltet werden, ansonsten kann der interne Speicher beschädigt werden, und das Instrument ist danach eventuell nicht mehr spielbar.

HINWEIS Sie können rechnerisch bis zu 99 Songs im “Favorites”-Bereich sichern, allerdings ist der Speicher begrenzt, so dass je nach Datengröße des jeweiligen Songs eventuell nur weniger Songs gespeichert werden können. In diesem Fall erscheint eine entsprechende Fehlermeldung (S. 63). Um dann weitere Songs im “Favorites”-Bereich unterbringen zu können, müssen Sie dann vorher andere Songs aus dem “Favorites”-Bereich löschen (S. 32). Das Kopieren eines Songs in den “Favorites”-Bereich dauert ca. eine Minute.

TIPP Bei Ausführen des Vorgangs “Abrufen der Werksvoreinstellungen (Factory Reset)” (S. 58) werden alle Songs des “Favorites”-Bereiches gelöscht.

Abspielen eines Songs des “Favorites”-Bereiches

Auswahl des Songs



1. Stellen Sie sicher, dass der [DEMO]-Taster und [MENU]-Taster nicht leuchten.

Falls einer dieser Taster leuchten sollte, drücken Sie diesen, so dass die Anzeige erlischt.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <FAVORITES> aus.
Alternative: Drücken Sie den [CALL]-Taster.

Im Display erscheint eine Liste der im “Favorites”-Bereich gesicherten Songs. Wenn hier noch keine Songs gespeichert sind, erscheint diese Liste nicht.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler den gewünschten Song aus.

Abspielen eines Songs

4. Drücken Sie den [PLAY/STOP]-Taster.

Der ausgewählte Song wird abgespielt.

Stoppen des Song-Playbacks

5. Drücken Sie erneut den [PLAY/STOP]-Taster.

Löschen eines Songs aus dem "Favorites"-Bereich

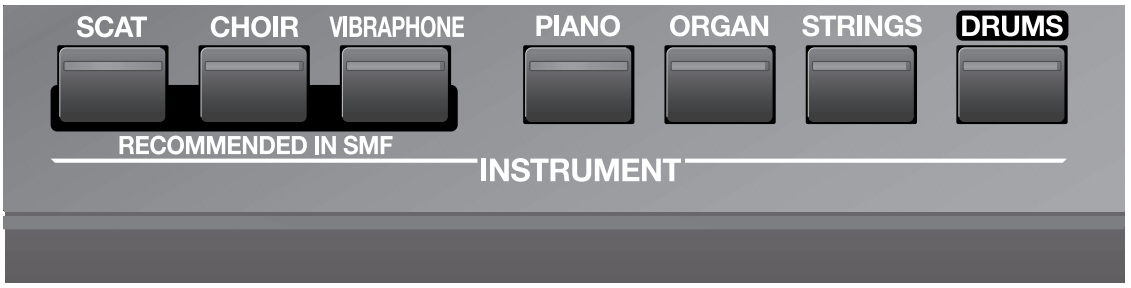
1. Wählen Sie den Song aus, der gelöscht werden soll (S. 31).

2. Drücken Sie gleichzeitig die Taster [COPY] und [CALL].

HINWEIS Schalten Sie das Instrument in keinen Fall aus, so lange im Display "Now processing.." erscheint.

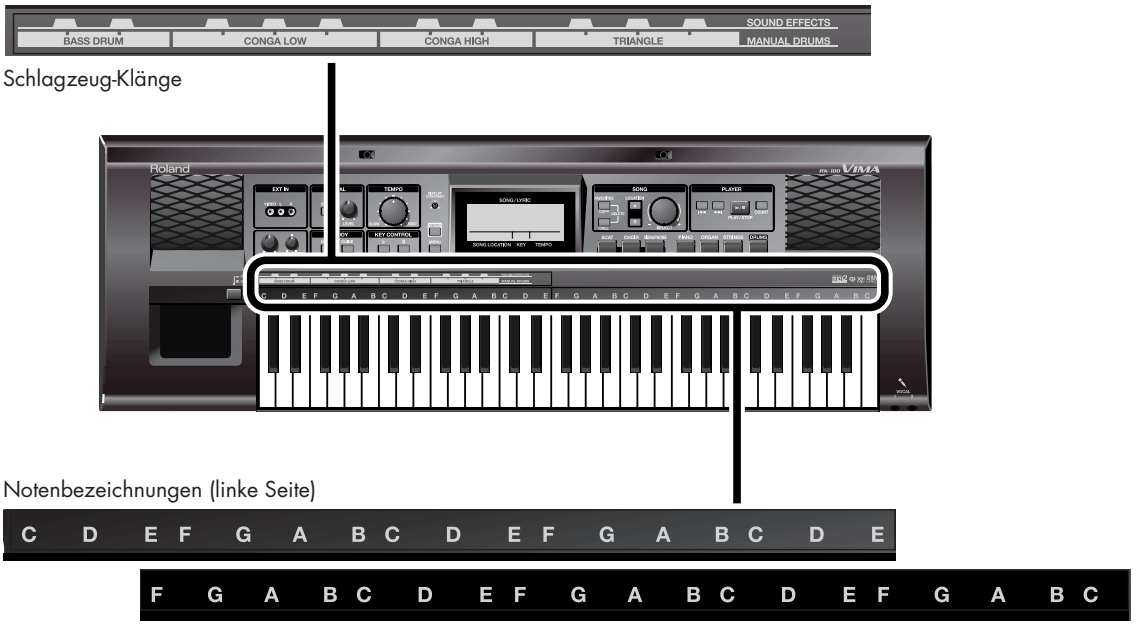
Auswahl des Klangs für die Tastatur

Das VIMA-Keyboarrd besitzt sieben INSTRUMENT-Taster, über die Sie die Klänge für die Tastatur direkt anwählen können.



Befestigen eines der beiden beigefügten Aufklebers

Falls Sie möchten, können Sie einen der zwei dem Instrument beigefügten Aufkleber auf der Bedienoberfläche befestigen. Ein Aufkleber bezeichnet die Noten-Bezeichnungen, der andere Aufkleber die Bezeichnungen der Schlagzeug-Instrumente.


BASS DRUM
CONGA LOW
CONGA HIGH
TRIANGLE
SOUND EFFECTS
MANUAL DRUMS
Schlagzeug-Klänge
Roland
VIMA
Notenbezeichnungen (linke Seite)
C D E F G A B C D E F G A B C D E
F G A B C D E F G A B C D E F G A B C
Notenbezeichnungen (rechte Seite)

TIPP Sie können auch zwei Klänge gleichzeitig auf der Tastatur spielen, indem Sie zwei der INSTRUMENT-Taster gleichzeitig drücken.
Beispiel: Wenn Sie den [PIANO]-Taster gedrückt halten und dann dazu den [ORGAN]-Taster drücken, wird auf der rechten Seite der Tastatur der Piano-Klang und auf der linken Seite der Tastatur der Orgel-Klang gespielt.

Spielen der Soundeffekte bzw. Percussion-Instrumente

Sie können auf der Tastatur auch Soundeffekte bzw. Percussion-Instrumente spielen.

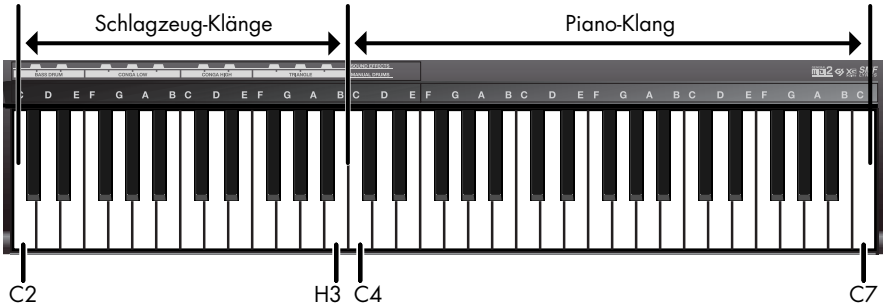
1. Drücken Sie den [DRUMS]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

2. Spielen Sie auf der Tastatur die Noten im Bereich von C2 bis H3.

Die weißen Tasten im Bereich "C2–H3" spielen Schlagzeug-Klänge, die schwarzen Tasten im Bereich "C♯2–B3" spielen Soundeffekte.

Die Noten im Bereich "C4–C7" spielen den Klang, der zuletzt ausgewählt war, bevor Sie den [DRUMS]-Taster gedrückt haben.

Beispiel: Wenn Sie den [PIANO]-Taster und danach den [DRUMS]-Taster gedrückt haben, wird auf der rechten Seite der Piano-Klang gespielt.



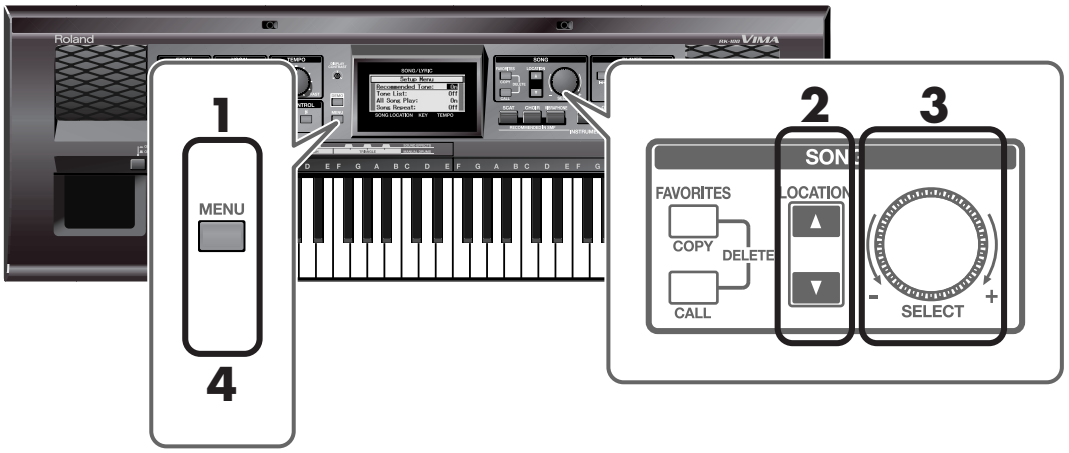
Ausschalten der Percussion-Instrumente

3. Drücken Sie den [DRUMS]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.

Spielen von Klängen, die zum ausgewählten Song passen (Recommended Tone)

Wenn Sie einen der internen Preset-Songs oder einen Song von einer CD-ROM mit VIMA TUNES ausgewählt haben, können Sie die zum Song passenden Klänge automatisch auswählen lassen.

Auswahl der zum aktuellen Song passenden Klänge

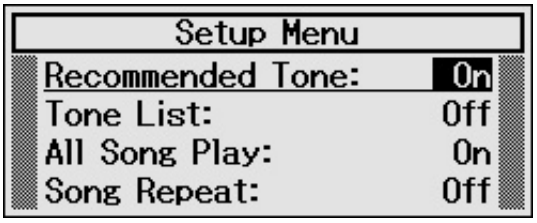


1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <Recommended Tone> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler für <Recommended Tone> die Einstellung <On>.



4. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.

5. Starten Sie das Song-Playback, und spielen Sie auf der Tastatur.

Wenn Sie einen der Taster [SCAT], [CHOIR] oder [VIBRAPHONE] drücken, wird automatisch ein zum Song passender Klang für die Tastatur ausgewählt.

Wiederherstellen des vorherigen Zustandes

1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <Recommended Tone> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler für <Recommended Tone> die Einstellung <Off>.

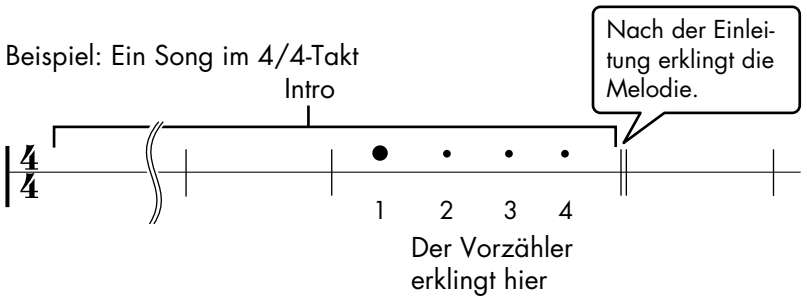
4. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.

Die vorherige Display-Anzeige erscheint wieder.

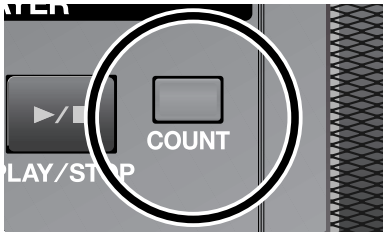
Wenn Sie nun einen der Taster [SCAT], [CHOIR] oder [VIBRAPHONE] drücken, wird wieder der Original-Klang des entsprechend gedrückten Tasters ausgewählt.

Einschalten des Vorzählers

Sie können erreichen, dass nach Abschluss der Einleitung eines Songs ein Vorzähler mit der Länge eines Taktes gespielt wird. Dieser Vorzähler erleichtert Ihnen den Einstieg in den Song-Rhythmus, wenn Sie Klänge selber auf der Tastatur zum Song spielen bzw. Sie über ein am Instrument angeschlossenes Mikrofon zum Song singen möchten.



1. Drücken Sie den [COUNT]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.



Damit ist der Vorzähler eingeschaltet.

Ausschalten des Vorzählers

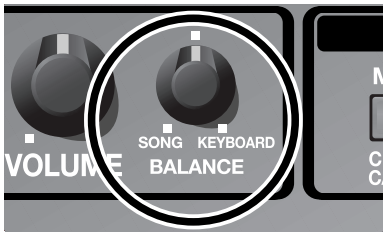
1. Drücken Sie den [COUNT]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.

TIPP Der Vorzähler wird nicht gespielt, wenn der Song keine entsprechenden Vorzähler-Daten enthält (z.B. bei Songs einer Audio-CD).

Einstellen der Lautstärke-Balance zwischen Song und Tastatur

Sie können die Lautstärke-Balance zwischen den Klängen des Songs und dem auf der Tastatur gespielten Klangs regulieren.

1. Stellen Sie die gewünschte Lautstärke-Balance mit dem [BALANCE]-Regler ein.

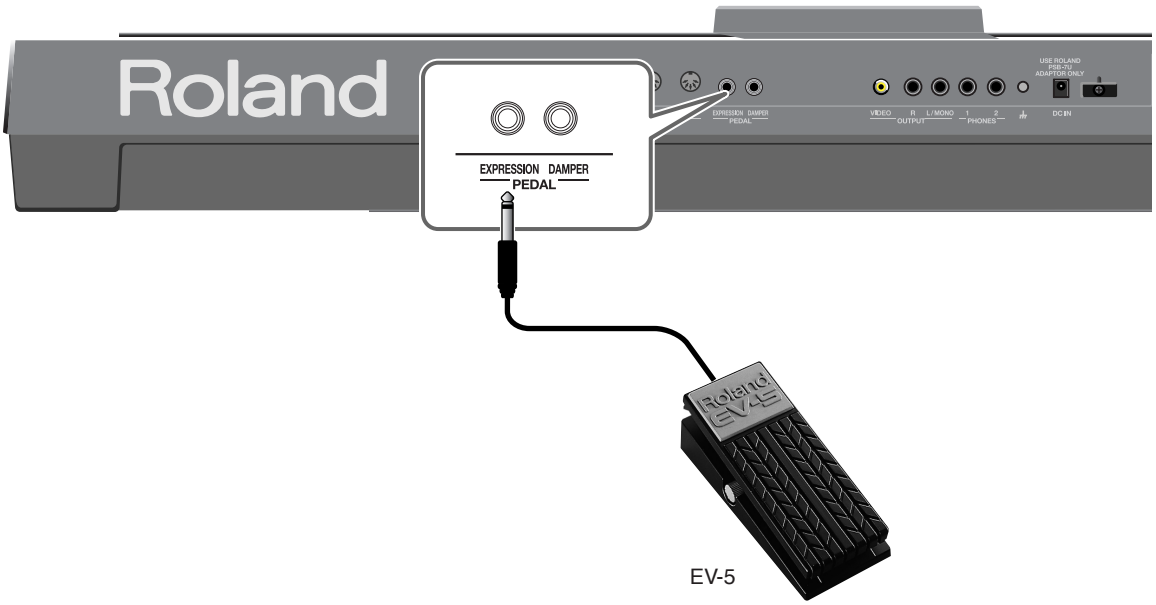


Bedienung	Beschreibung
Drehen des [BALANCE]-Reglers in Richtung "SONG"	Verringert die Lautstärke des Klangs der Tastatur
Drehen des [BALANCE]-Reglers in Richtung "KEYBOARD"	Verringert die Lautstärke des Songs

Verwendung eines Expression Pedals

Sie können an das Instrument ein Expression Pedal (z.B. das Roland EV-5, zusätzliches Zubehör) anschließen und damit die Lautstärke mit dem Fuß steuern.

Wenn Sie das Pedal nach unten drücken, wird die Lautstärke erhöht. Wenn Sie das Pedal zurücknehmen, wird die Lautstärke verringert.



EV-5

1. Schließen Sie das Expression Pedal an die EXPRESSION PEDAL-Buchse auf der Rückseite des VIMA-Keyboards an.

HINWEIS Verwenden Sie nur ein von Roland empfohlenes Expression Pedal (z.B. das EV-5). Die Verwendung von Pedalen anderer Hersteller kann zu Fehlfunktionen führen.

2. Spielen Sie den Klang auf der Tastatur, und bewegen Sie gleichzeitig das Expression Pedal.

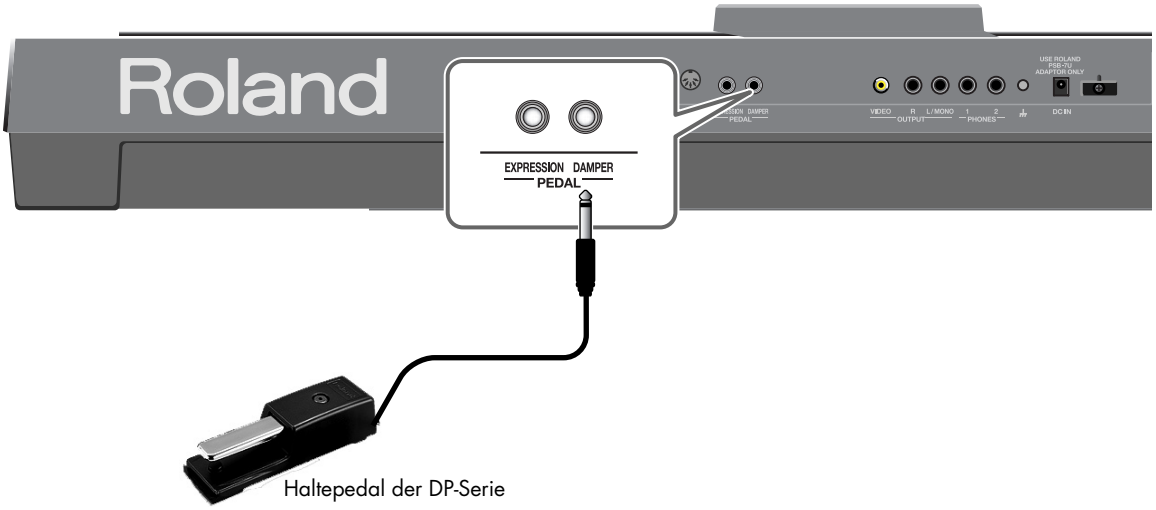
Die Lautstärke des Klangs wird entsprechend verändert.

HINWEIS Die Lautstärke der Schlagzeug-Klänge kann mit dem Expression Pedal nicht verändert werden.

Verwendung eines Haltepedals

Sie können an das Instrument ein Haltepedal (z.B. das Roland DP-8, zusätzliches Zubehör) anschließen und damit den auf der Tastatur gespielten Klang halten, so dass der Sound auch dann noch erklingt, wenn Sie die Tasten loslassen.

Bei akustischen Pianos werden bei Drücken dieses Pedals und Spielen von Noten mehrere Saiten in Schwingung versetzt. Dieser Effekt (Saitenresonanz) wird vom VIMA-Keyboard nachgebildet.



Haltepedal der DP-Serie

1. Schließen Sie das Haltepedal an die DAMPER PEDAL-Buchse auf der Rückseite des VIMA-Keyboards an.

HINWEIS Verwenden Sie nur ein von Roland empfohlenes Haltepedal (z.B. das DP-8). Die Verwendung von Pedalen anderer Hersteller kann zu Fehlfunktionen führen.

2. Spielen Sie den Klang auf der Tastatur, und drücken Sie gleichzeitig das Haltepedal.

Die gespielten Noten werden gehalten.

Stummschalten der Melodie eines Songs (Melody Mute)

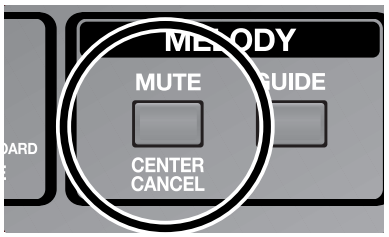
Sie können die Melodiestimme eines internen Preset-Songs oder eines Song von einer CD-ROM mit VIMA TUNES stummschalten und dann die Melodie selber spielen. Diese Stummschaltung wird als "Melody Mute"-Funktion bezeichnet.

TIPP Eine Alternative zur Stummschaltung der Melodie ist die "Melody Guide"-Funktion (S. 42). Wenn diese eingeschaltet ist, wird die Melodie nicht komplett stummgeschaltet, sondern nur in ihrer Lautstärke herabgesetzt, so dass Sie diese immer noch leise hören, während Sie selbst die Melodiestimme auf der Tastatur nachspielen.

1. Wählen Sie den gewünschten Song aus (S. 19, S. 22).

2. Drücken Sie den [MUTE/CENTER CANCEL]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Damit ist die "Melody Mute"-Funktion eingeschaltet.



3. Drücken Sie den [PLAY/STOP]-Taster, um das Song-Playback zu starten.

Die Melodiestimme ist vorübergehend stummgeschaltet und wird nicht gespielt.

Spielen Sie nun die Melodie selber auf der Tastatur.

HINWEIS Wenn nach Drücken des MELODY [MUTE/CENTER CANCEL]-Tasters die Melodiestimme nicht stummgeschaltet wird, müssen Sie die Einstellung des "Melody Channel" verändern → "Verändern des Melody Channel" (S. 57).

Ausschalten der Melody Mute-Funktion

1. Drücken Sie erneut den [MUTE/CENTER CANCEL]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.

Damit ist die Melody Mute-Funktion wieder ausgeschaltet.

Wenn Sie nun das Song-Playback starten, wird die Melodiestimme wieder mit ihrer originalen Lautstärke abgespielt.

Herabsetzen der Lautstärke der Melodiestimme (Melody Guide)

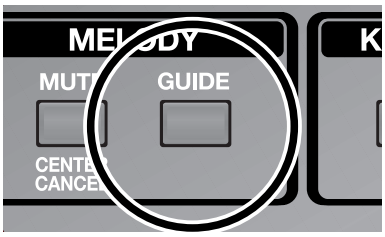
Sie können die Lautstärke der Melodiestimme eines internen Preset-Songs oder eines Song von einer CD-ROM mit VIMA TUNES in der Lautstärke herabsetzen und dann die Melodie selber spielen. Im Hintergrund hören Sie aber als Führungsstimme die originale Melodie immer mit. Diese Funktion wird als "Melody Guide" bezeichnet.

Wenn Sie die Melodie selber spielen können, können Sie dann die originale Melodiestimme komplett stummschalten (S. 41) und dann selber spielen.

1. Wählen Sie den gewünschten Song aus (S. 19, S. 22).

2. Drücken Sie den MELODY [GUIDE]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Damit ist die "Melody Guide"-Funktion eingeschaltet.



3. Drücken Sie den [PLAY/STOP]-Taster, um das Song-Playback zu starten.

Die Lautstärke der Melodiestimme wird vorübergehend herabgesetzt.

Spielen Sie nun die Melodie selber auf der Tastatur. Im Hintergrund hören Sie die originale Melodiestimme.

HINWEIS Wenn nach Drücken des MELODY [GUIDE]-Tasters die Melodiestimme nicht in der Lautstärke herabgesetzt wird, müssen Sie die Einstellung des "Melody Channel" verändern → "Verändern des Melody Channel" (S. *57*).

Ausschalten der Melody Guide-Funktion

1. Drücken Sie den MELODY [GUIDE]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.

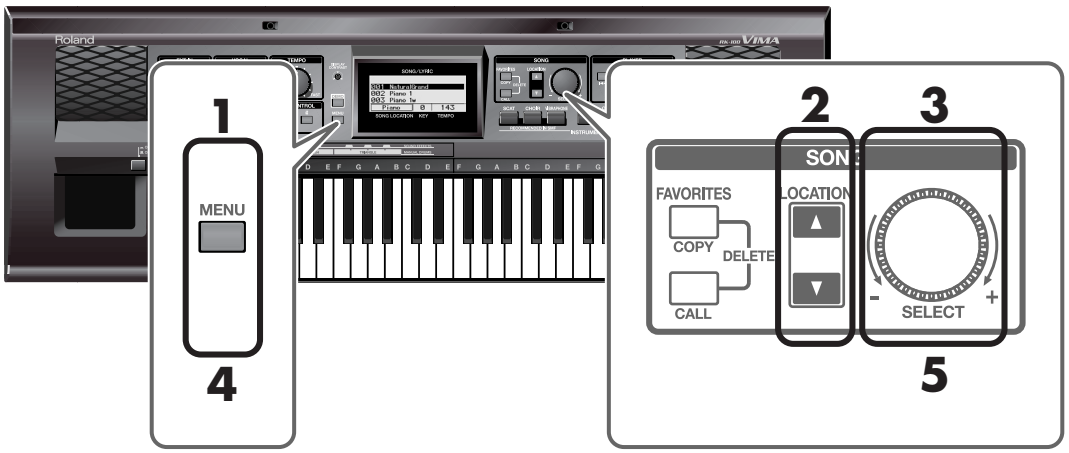
Damit ist die Melody Guide-Funktion wieder ausgeschaltet.

Wenn Sie nun das Song-Playback starten, wird die Melodiestimme wieder mit ihrer originalen Lautstärke abgespielt.

Auswahl von Klängen aus einer Liste (Tone List)

Das VIMA-Keyboard besitzt außer den sieben Sounds, die den INSTRUMENT-Tastern zugewiesen sind, noch viele weitere Klänge, die wie nachfolgend beschrieben ausgewählt werden können.

Auswahl des Klangs

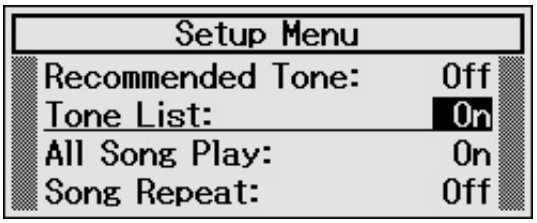


1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

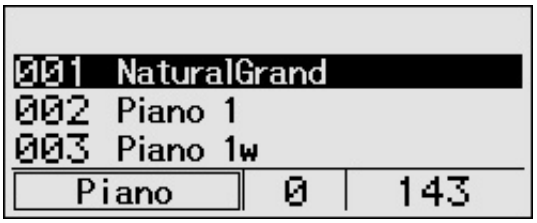
2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <Tone List> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler für <Tone List> die Einstellung <On>.



4. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.

Das Tone List-Display erscheint.



5. **Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler den gewünschten Klang aus.**
   Mit den [LOCATION]-Tastern wird immer der erste Sound einer Klang-Kategorie ausgewählt.
6. **Spielen Sie den ausgewählten Klang auf der Tastatur.**

Ausschalten der TONE LIST-Funktion

1. **Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.**
   Das Setup Menu-Display erscheint.
2. **Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <Tone List> aus.**
3. **Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler für <Tone List> die Einstellung <Off>.**
4. **Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.**
   Die vorherige Display-Anzeige erscheint wieder.

Anschließen von Mikrofonen

Sie können an das VIMA-Keyboard bis zu zwei Mikrofone anschließen und zum Song-Playback bzw. dem Spielen auf der Tastatur singen.

Für das Mikrofon-Signal steht ein Echo-Effekt zur Verfügung.

Anschließen des Mikrofons

1. Schließen Sie das/die Mikrofonkabel an die VOCAL-Buchse(n) auf der rechten vorderen Seite an.

Wenn Sie nur ein Mikrofon anschließen, ist es gleichgültig, welche VOCAL-Buchse Sie verwenden.

Hinweise zum Anschluss eines Mikrofons

- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein.
- Regeln Sie die Lautstärke des Instrumentes auf Minimum, bevor Sie ein Mikrofon anschließen, da ansonsten ein lautes Geräusch in den Lautsprechern auftreten kann, wenn Sie das Mikrofon anschließen.
- Wenn ein Pfeifgeräusch (eine Rückkopplung) auftritt, gehen Sie wie folgt vor:
  - Verändern Sie die Richtung des Mikrofons zu den Lautsprechern.
  - Vergrößern Sie den Abstand zwischen Mikrofon und Lautsprechern.
  - Verringern Sie die Lautstärke.

Einstellen der Lautstärke des Mikrofonsignals

Wenn zwei Mikrofone angeschlossen sind, wird mit dieser Einstellung die Lautstärke beider Mikrofone gleichzeitig verändert.

1. Stellen Sie mit dem [VOLUME]-Regler zunächst die gewünschte Gesamt-Lautstärke ein (S. 15).

2. Stellen Sie bei Bedarf mit dem [BALANCE]-Regler das Lautstärke-Verhältnis von Tastatur-Klang und Song-Playback ein.

3. Stellen Sie mit dem VOCAL [LEVEL]-Regler die Lautstärke des Mikrofon-Signals ein.

Drehen des VOCAL [LEVEL]-Reglers nach links verringert die Lautstärke, Drehen des VOCAL [LEVEL]-Reglers nach rechts erhöht die Lautstärke.

HINWEIS Es ist nicht möglich, bei Anschluss von zwei Mikrofonen die Lautstärke eines Mikrofons individuell einzustellen.

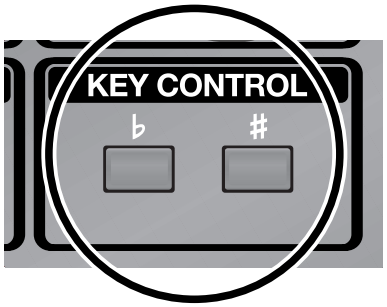
HINWEIS Wenn Sie kein Mikrofon verwenden, drehen Sie den VOCAL [LEVEL]-Regler ganz nach links (minimale Lautstärke).

Transponieren der Tonhöhe des Song-Playbacks (Key Control)

Wenn Ihnen beim Singen die Tonhöhe des Song-Playbacks bzw. beim Spielen des Klangs der Tastatur dessen Tonlage entweder zu hoch oder zu niedrig erscheint, können Sie mithilfe der "Key Control"-Funktion die Tonhöhe schnell und einfach anpassen.
Sie brauchen dann für das Spielen des Klangs der Tastatur nicht Ihren Fingersatz umzustellen.

1. Stellen Sie mit den KEY CONTROL [♭] [♯]-Tastern die gewünschte Tonhöhe ein.

Jedesmal, wenn Sie einen der KEY CONTROL [♭] [♯]-Taster drücken, wird die Tonhöhe um einen Halbton versetzt.
Mit dem [♭]-Taster wird die Tonhöhe herabgesetzt, mit dem [♯]-Taster erhöht.
Der Einstellbereich ist "-6" – "+5".
Der aktuell eingestellte Wert wird im Display angezeigt.



TIPP Um wieder die originale Tonhöhe zu erreichen, drücken Sie einfach die [♭]-Taster und [♯]-Taster beide gleichzeitig.

Hinzufügen eines Echo-Effektes

Sie können für das Mikrofonsignal einen Echo-Effekt hinzufügen.

1. **Drücken Sie den VOCAL [ECHO]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.**

2. **Singen bzw. sprechen Sie in das Mikrofon.**

   Sie hören einen Echo-Effekt für Ihre Stimme.

Ausschalten des Echo-Effektes

1. **Drücken Sie erneut den [ECHO]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.**

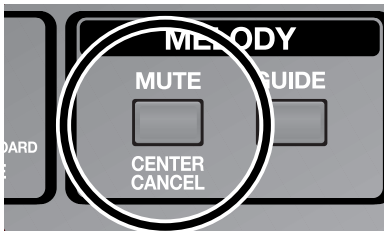
Die Karaoke-Anwendung bei Abspielen einer Audio-CD (Center Cancel-Funktion)

Sie können bei Abspielen einer Audio-CD das Signal in der Mitte zu einem großen Teil ausblenden. Da sich bei vielen Produktionen hier meistens auch die Singstimme befindet, wird entsprechend der originale Gesang ausgeblendet bzw. in der Lautstärke reduziert, und Sie können die Melodie des Songs dann selber singen.

1. Legen Sie die gewünschte Audio-CD in das CD-Laufwerk, und wählen Sie den gewünschten Song aus (S. 26).

2. Drücken Sie den [MUTE/CENTER CANCEL]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Damit ist die Center Cancel-Funktion eingeschaltet.



3. Drücken Sie den [PLAY/STOP]-Taster, um das Song-Playback zu starten.

Achten Sie auf die Veränderung des Klangbildes im Vergleich zum Original.
Singen Sie jetzt die Melodiestimme selbst.

HINWEIS Wie stark das Gesangssignal ausgeblendet wird, ist für jede Audio-CD unterschiedlich.

4. Drücken Sie den [PLAY/STOP]-Taster, um das Song-Playback zu stoppen.

Ausschalten der Center Cancel-Funktion

1. Drücken Sie erneut den [MUTE/CENTER CANCEL]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.

Damit ist die Center Cancel-Funktion ausgeschaltet.
Wenn Sie nun den Song abspielen, wird das Signal in der Mitte des Stereofeldes wieder freigegeben und erklingt wieder original.

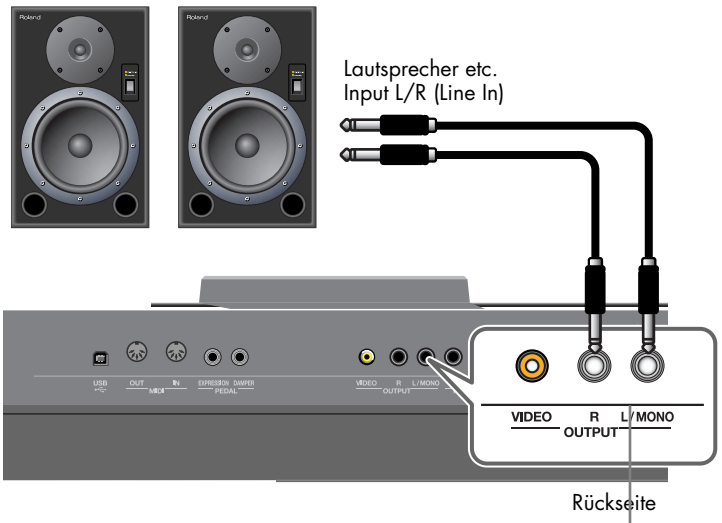
Anschließen anderer Geräte

Anschließen von externem Audio-Equipment

Sie können das VIMA-Keyboard z.B. an ein externes Verstärker-System (z.B. PA-Anlage) anschließen, um den Sound z.B. für ein Konzert entsprechend zu verstärken, oder Sie verbinden die Audioausgänge des VIMA-Keyboards mit einem Aufnahmegerät, zeichnen Ihr Spiel auf und brennen das Ergebnis auf eine CD. Sie können auch einen externen Audio Player (z.B. mp3-Player) anschließen und über das VIMA-Keyboard verstärken.
Verwenden Sie für die Verbindungen Kabel mit einem Klinkenanschluss für das VIMA-Keyboard. Die Ausführung des Steckers für eine PA-Anlage bzw. ein Aufnahmegerät ist abhängig von den entsprechenden Eingangsbuchsen.

* Verwenden Sie nur Kabel ohne eingebauten Widerstand, ansonsten wird die Lautstärke des Signals herabgesetzt.
* Bevor Sie andere Geräte bzw. Instrumente mit dem VIMA-Keyboard verbinden, sollten Sie die Lautstärke aller beteiligten Instrumente bzw. Geräte herabsetzen, um eventuellen Beschädigungen empfindlicher Komponenten (z.B. Lautsprecher) vorzubeugen

Anschließen externer Lautsprecher



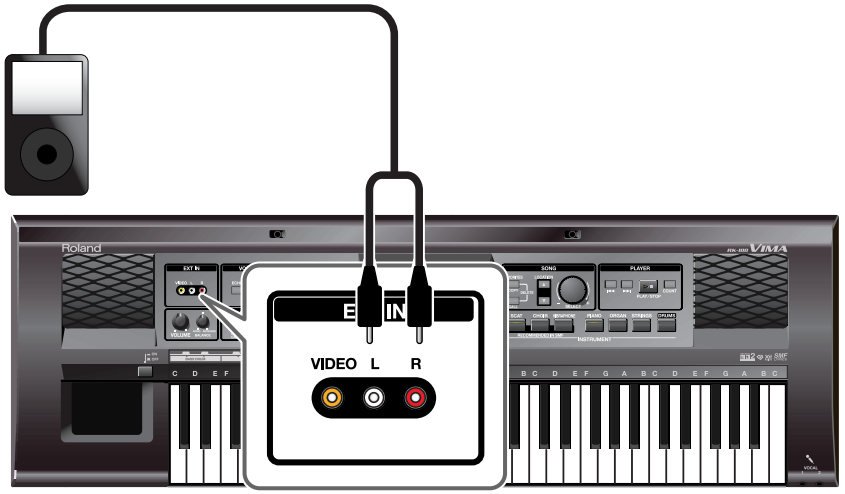
1. **Regeln Sie die Lautstärke des VIMA-Keyboards und der Lautsprecher auf Minimum.**
2. **Schalten Sie das VIMA-Keyboard und die Lautsprecher aus.**
3. **Nehmen Sie die notwendigen Kabelverbindungen vor (siehe Abbildung oben)**
4. **Schalten Sie das VIMA-Keyboard ein.**
5. **Schalten Sie die Lautsprecher ein.**
6. **Regeln Sie die gewünschte Lautstärke am VIMA-Keyboard und an den Lautsprechern.**
   Nun können Sie den Sound des VIMA-Keyboards über die externen Lautsprecher hören.

Der Ausschalt-Vorgang

1. **Regeln Sie die Lautstärke des VIMA-Keyboards und der Lautsprecher auf Minimum.**
2. **Schalten Sie die Lautsprecher aus.**
3. **Schalten Sie das VIMA-Keyboard aus.**

Verstärken eines Audio-Players über das VIMA-Keyboard

Portabler Audio Player etc.



1. **Regeln Sie die Lautstärke des VIMA-Keyboards und des Audio-Players auf Minimum.**

2. **Schalten Sie das VIMA-Keyboard und den Audio Player aus.**

3. **Nehmen Sie die notwendigen Kabelverbindungen vor (siehe Abbildung oben).**

4. **Schalten Sie den Audio-Player ein.**

5. **Schalten Sie das VIMA-Keyboard ein.**

6. **Regeln Sie die gewünschte Lautstärke am VIMA-Keyboard und am Audio Player.**
   Nun können Sie den Sound des Audio Players über das VIMA-Keyboard hören.

HINWEIS Abhängig von der Ausgangslautstärke des Audio Players ist die zu erreichende End-Lautstärke eventuell unterschiedlich.

Der Ausschaltvorgang

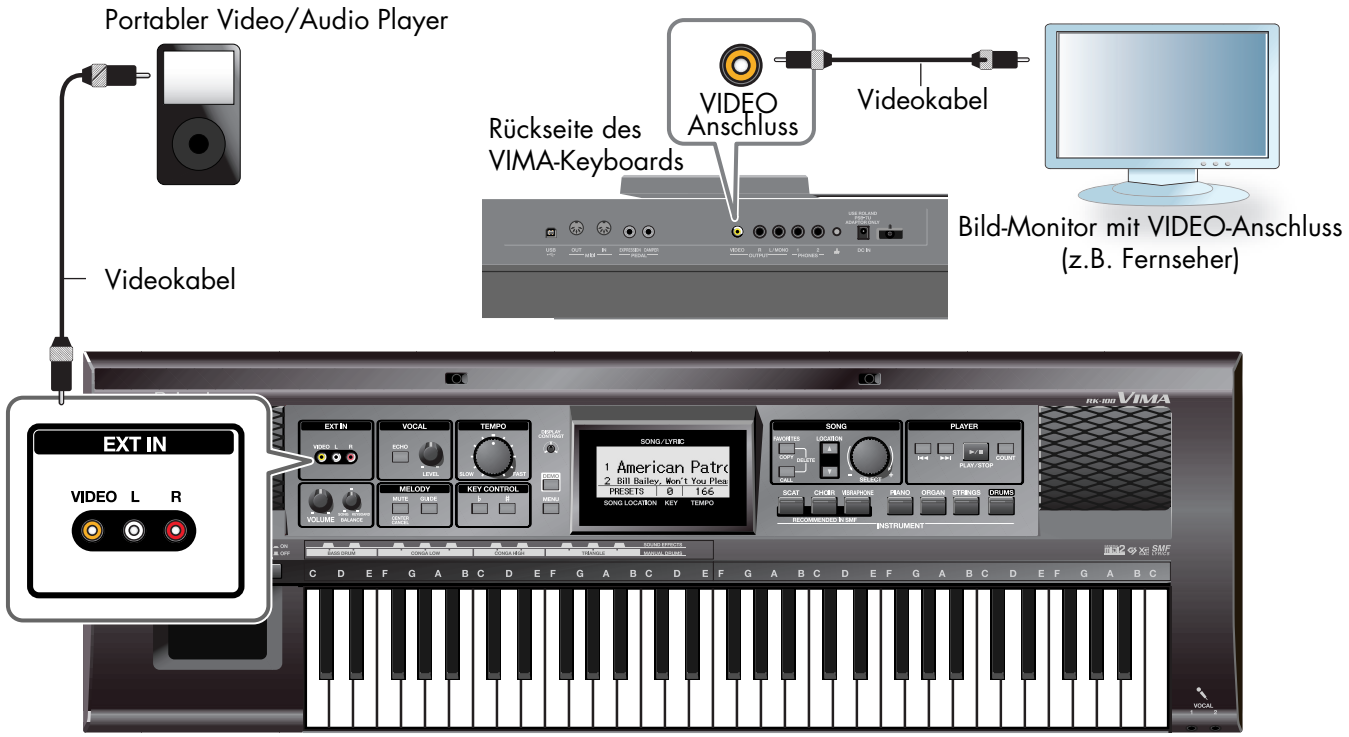
1. **Regeln Sie die Lautstärke des VIMA-Keyboards und des Audio Players auf Minimum.**

2. **Schalten Sie das VIMA-Keyboard aus.**

3. **Schalten Sie den Audio Player aus.**

Anschließen eines TV-Monitors

Sie können den Video-Ausgang des VIMA-Keyboards mit einem Bildschirm verbinden, welcher einen Video-Eingang besitzt (z.B. ein Fernseher) und darüber die Bilddaten eines externen Video Players präsentieren.



1. Schalten Sie das VIMA-Keyboard, den TV-Monitor und den externen Video Player aus.

2. Verbinden Sie den Video-Ausgang des externen Video Players mit dem Video-Eingang des VIMA-Keyboards.

3. Verbinden Sie den Video-Ausgang des VIMA-Keyboards mit dem Video-Eingang des TV-Monitors.

4. Schalten Sie nacheinander den externen Video Player, das VIMA-Keyboard und den TV-Monitor in dieser Reihenfolge ein.

HINWEIS Die Bilddaten des externen Video Players werden nun auf dem TV-Monitor angezeigt. Dabei werden die Bilddaten vom VIMA-Keyboard nur durchgeschleift und nicht verändert.

HINWEIS Falls Sie die Audio-Ausgänge des externen Players mit den Audio-Eingängen des VIMA-Keyboards verbinden, ist die Lautstärke abhängig von der Einstellung des externen Players.

Der Ausschaltvorgang

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie den TV-Monitor aus.

2. Regeln Sie die Lautstärke des VIMA-Keyboards auf Minimum.

3. Schalten Sie das VIMA-Keyboard aus.

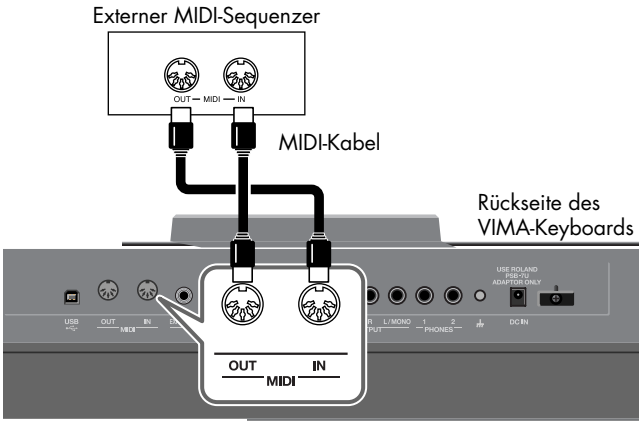
4. Schalten Sie den externen Video Player aus.

Anschließen externer MIDI-Instrumente

Sie können zwischen dem VIMA-Keyboard und externen MIDI-Instrumenten MIDI-Informationen austauschen, z.B. an das VIMA-Keyboard ein externes MIDI-Soundmodul anschließen, um zusätzliche Klänge zur Verfügung zu haben.

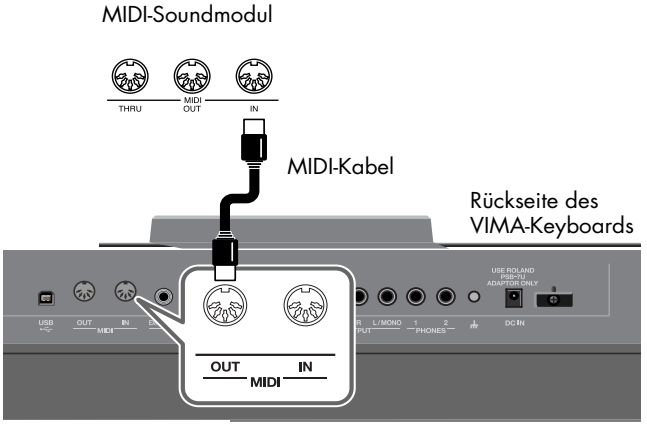
Was ist MIDI?
"MIDI" steht für "Musical Instrument Digital Interface" und ist ein genormtes Datenformat für Instrumente und Geräte mit MIDI-Anschluss. MIDI ermöglicht den Austausch verschiedener Steuerdaten, z.B. Noten, Controller-Informationen und System Exclusive-Daten.

Spielen der Klänge des VIMA-Keyboards mit einem externen MIDI-Sequenzer



HINWEIS Bei dieser Verbindung sollten Sie die "MIDI THRU"-Funktion des MIDI-Sequenzers (auch "Soft Thru" genannt) ausschalten.

Spielen eines MIDI-Soundmoduls über das VIMA-Keyboard



Vornehmen der Anschlüsse

1. **Regeln Sie die Lautstärke des VIMA-Keyboards und des MIDI-Soundmoduls auf Minimum.**
2. **Schalten Sie das VIMA-Keyboard und das MIDI-Soundmodul aus.**
3. **Nehmen Sie die notwendige Kabelverbindung vor (siehe Abbildung oben).**
4. **Schalten Sie das VIMA-Keyboard und das externe MIDI-Soundmodul ein.**
5. **Regeln Sie die gewünschte Lautstärke am VIMA-Keyboard und am MIDI-Soundmodul.**
6. **Verändern Sie bei Bedarf den MIDI-Sendekanal des VIMA-Keyboards.**

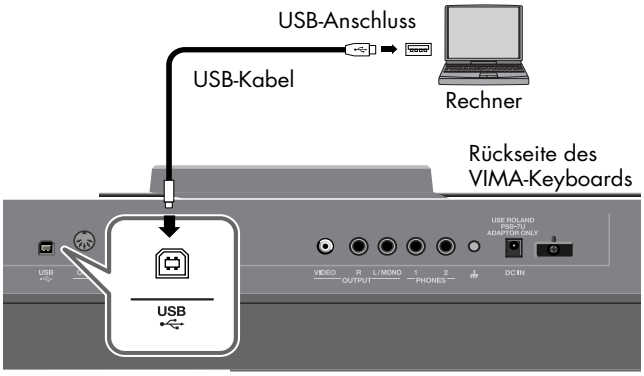
TIPP Siehe "Verändern des MIDI-Sendekanals (MIDI Tx Channel)" (S. 57).

Anschluss an einen Computer

Wenn Sie das VIMA-Keyboard mithilfe eines USB-Kabels mit einem Rechner verbinden, können Sie folgende Funktionen ausführen:

- Abspielen von SMF-Daten eines Rechners über das VIMA-Keyboard,
- Austauschen von MIDI-Daten zwischen dem VIMA-Keyboard und einer externen Sequenzer- Software.

Verbinden Sie das VIMA-Keyboard wie folgt mit Ihrem Rechner:



* Die System-Anforderungen an einen Rechner finden Sie auf der Roland-Internetseite http://www.roland.com/.

* Das VIMA-Keyboard unterstützt nicht das Apple Mac OS 9.

* Der USB-Anschluss und die MIDI-Anschlüsse können nicht gleichzeitig genutzt werden.

Wichtige Hinweise

- Über den USB-Anschluss können nur MIDI-Daten ausgetauscht werden, keine Audiodaten.
- Ein USB-Kabel erhalten Sie im Fachhandel oder über Ihren Roland-Vertragspartner.
- Schalten Sie immer zuerst das VIMA-Keyboard ein und danach den Rechner.
- Schalten Sie das VIMA-Keyboard nicht aus, solange das Instrument über USB mit dem Rechner verbunden ist und die externe Software das VIMA-Keyboard ansteuert.

Wenn die USB-Verbindung zum Rechner nicht funktioniert

Normalerweise müssen Sie für die USB-Verbindung vom VIMA-Keyboard zu einem Rechner keinen Treiber installieren. Sollte aber ein Problem mit der USB-Verbindung auftreten, kann die Installation eines Treibers hilfreich sein.
Einen entsprechenden Treiber finden Sie auf den folgenden Internet-Seiten:
http://www.roland.com/
oder
http://www.Roland-VIMA.com

Wählen Sie dort den notwendigen USB-Treiber aus, und installieren Sie diesen auf Ihrem Rechner. Siehe “Einstellungen für den USB-Treiber” (S. 58).

Spielen von zu einem Song passende Sounds (Recommended Tone)

Wenn Sie einen internen Song bzw. einen Song von einer CD-ROM mit "VIMA TUNES" auswählen, können Sie bestimmen, dass ein zum Song passender Klang für die Tastatur ausgewählt wird.

1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <Recommended Tone> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler für <Recommended Tone> die Einstellung <On>.

4. Drücken Sie den [MENU]-Taster.

Wenn Sie diese Funktion wieder abschalten möchten, wählen Sie bei Schritt 3 die Einstellung <Off>.

Auswahl von Klängen aus einer Liste (Tone List)

Sie können außer den sieben INSTRUMENT-Tastern zugewiesenen Klänge noch weitere Sounds aus einer Liste auswählen.

1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <Tone List> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler für <Tone List> die Einstellung <On>.

4. Drücken Sie den [MENU]-Taster.

Das Tone List-Display erscheint.

Klanggruppe

5. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler den gewünschten Klang aus.

Mit den [LOCATION]-Tastern wird der erste Klang der entsprechenden Klanggruppe angewählt.

6. Spielen Sie den Klang auf der Tastatur.

Wenn Sie diese Funktion wieder abschalten möchten, wählen Sie bei Schritt 3 die Einstellung <Off>.

Spielen aller Songs nacheinander (All Song Play)

Normalerweise wird nach Beenden eines Songs das Playback gestoppt. Sie können aber erreichen, dass die Songs einer Speichergruppe aufeinanderfolgend abgespielt werden.

1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <All Song Play> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Reglerfür <All Song Play> die Einstellung <On>.

4. Drücken Sie den [MENU]-Taster.

Wenn Sie diese Funktion wieder abschalten möchten, wählen Sie bei Schritt 3 die Einstellung <Off>.

Wiederholen eines Songs (Song Repeat)

Normalerweise wird nach Beenden eines Songs das Playback gestoppt. Sie können aber erreichen, dass der aktuell gewählte Song wiederholt wird.

1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <Song Repeat> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler für <Song Repeat> die Einstellung <On>.

4. Drücken Sie den [MENU]-Taster.

Wenn Sie diese Funktion wieder abschalten möchten, wählen Sie bei Schritt 3 die Einstellung <Off>.

Verändern des Melody Channel

Wenn die Melody Guide-Funktion (S. 42) bzw. die Melody Mute-Funktion (S. 41) nicht korrekt funktioniert, können Sie hier einen anderen Kanal für die Melodie auswählen.

Bei SMF-Daten sind die Daten auf 16 MIDI-Kanäle verteilt, z.B . Kanal 1 für die Streicher, Kanal 2 für den Bass und Kanal 10 für das Schlagzeug. Diese Daten werden gleichzeitig abgespielt.

Channel 1	Strings
Channel 2	Bass
:	:
Channel 10	Drums
:	:
Channel 16	Guitar

Bei Roland SMF-Daten (S. 70) befindet sich die Melodie auf Kanal 4, dieses kann aber je nach SMF-Datei unterschiedlich sein.Wählen Sie dann hier den Kanal aus, auf dem sich die Melodiestimme befindet.

1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <Melody Channel> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler für <Melody Channel> den gewünschten Kanal aus.

Einstellungen (Kanal)
1–16

4. Drücken Sie den [MENU]-Taster.

Verändern des MIDI-Sendekanals (MIDI Tx Channel)

Dieser Parameter bestimmt den MIDI-Sendekanal, den das VIMA-Keyboard verwendet, um externe MIDI-Instrumente über die Tastatur anzusteuern.

1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <MIDI Tx Channel> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler für <MIDI Tx Channel> den gewünschten MIDI-Sendekanal aus.

Einstellungen (Kanal)
1–16

4. Drücken Sie den [MENU]-Taster.

HINWEIS Die interne Klangerzeugung des VIMA-Keyboards empfängt über MIDI auf allen 16 MIDI-Kanälen.

TIPP Siehe “Anschließen externer MIDI-Instrumente” (S. 53).

Einstellungen für den USB-Treiber

Normalerweise müssen Sie für die USB-Verbindung vom VIMA-Keyboard zu einem Rechner keinen Treiber installieren. Sollte aber ein Problem mit der USB-Verbindung auftreten, kann die Installation eines Treibers hilfreich sein. Gehen Sie bei der Auswahl des Treibers dann wie folgt vor:

1. Drücken Sie den [MENU]-Taster, so dass die Anzeige leuchtet.

Das Setup Menu-Display erscheint.

2. Wählen Sie mit den [LOCATION]-Tastern <USB Driver> aus.

3. Wählen Sie mit dem SONG [SELECT]-Regler die gewünschte Einstellung für <USB Driver>.

Einstellung	Beschreibung
Generic	Benutzt den Standard USB-Treiber des verwendeten Rechners. Dieses ist die Normaleinstellung, und Sie müssen keinen weiteren Treiber installieren.
Original	Benutzt den Roland USB-Treiber. Diesen müssen Sie manuell installieren.

4. Drücken Sie den [MENU]-Taster.

5. Regeln Sie die Lautstärke auf Minimum, schalten Sie das VIMA-Keyboard aus und kurz danach wieder ein.

TIPP Einen entsprechenden Treiber finden Sie auf den folgenden Internet-Seiten: http://www.roland.com/ oder http://www.Roland-VIMA.com.

TIPP Siehe auch "Anschluss an einen Computer" (S. 54).

Abrufen der Werksvoreinstellungen (Factory Reset)

Sie können das VIMA-Keyboard wieder auf seine ursprünglichen Werksvoreinstellungen zurücksetzen. Dieses wird als "Factory Reset" bezeichnet.

HINWEIS Dabei werden alle eigenen Einstellungen im Instrument gelöscht, inkl. des Inhaltes der "Favorites"-Liste. Seien Sie daher vorsichtig mit der Nutzung dieser Funktion.

1. Schalten Sie das VIMA-Keyboard aus.

2. Halten Sie den [MENU]-Taster gedrückt, und schalten Sie das VIMA-Keyboard ein.

Halten Sie den [MENU]-Taster weiterhin solange gedrückt, bis im Display "Factory Reset..." erscheint. Nun können Sie den [MENU]-Taster loslassen.

3. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, schalten Sie das VIMA-Keyboard aus und nach kurzer Zeit wieder ein.

HINWEIS Schalten Sie das Instrument in keinem Fall aus, solange im Display noch die Anzeige "Factory Reset..." abgebildet ist, ansonsten können die internen Daten beschädigt werden, und das Instrument ist danach eventuell nicht mehr spielbar.

Mögliche Fehlerursachen

Wenn das Instrument nicht so funktioniert wie erwartet, versuchen Sie zunächst, den Fehler anhand der nachfolgend beschriebenen möglichen Fehlerursachen zu ermitteln. Gelingt dieses nicht, benachrichtigen Sie bitte Ihren Roland-Vertragspartner.

Fehler	Grund/Abhilfe	Seite
Das Instrument lässt sich nicht einschalten.	Ist der AC-Adapter korrekt angeschlossen?	S. 14
Es erscheint keine Anzeige im Display.	Das VIMA-Keyboard besitzt ein LC (Liquid Crystal)-Display. Unterhalb einer Grenz-Temperatur (0˚C bzw. 32˚F) erscheinen entweder keine Zeichen im Display oder sind nur sehr schwer lesbar.	–
Im Display erscheinen senkrechte Linien bzw. die Farbe am Rande des Displays ist blasser als in der Mitte.	Falls Sie im Display senkrechte Streifen sehen sollten, ist dieses eine technische Eigenschaft des LCD-Displays und keine Fehlfunktion bzw. Beschädigung. Sie können die Sichtbarkeit dieser Streifen mit dem [DISPLAY CONTRAST]-Regler minimieren.	S. 16
Das Pedal arbeitet nicht korrekt bzw. der Klang wird auch bei losgelassenem Pedal gehalten.	Ist das Pedal korrekt angeschlossen? Besitzt das Pedal die korrekte Polarität?	S. 39 S. 40
Das am Audio-Eingang angeschlossene Gerät ist zu leise.	Sie verwenden eventuell ein Kabel mit integriertem Widerstand. Tauschen Sie dieses gegen ein Kabel ohne Widerstand aus. Kontrollieren Sie auch die Ausgangs-Lautstärke des externen Gerätes.	–
Kein Sound		
Es ist kein Klang hörbar.	Ist die Lautstärke des VIMA-Keyboards bzw. des verwendeten Verstärker-Systems zu leise eingestellt?	S. 15
	Ist der Klang im Kopfhörer hörbar? Befindet sich ein Stecker in einer der Kopfhörer-Buchsen? Falls ja, sind damit die internen Lautsprecher stummgeschaltet.	S. 16
	Steht der [BALANCE]-Regler extrem auf einer der Positionen “KEYBOARD” oder “SONG”?	S. 38
Es ist kein Klang hörbar, wenn ein externes MIDI-Instrument angeschlossen ist.	Sind alle Geräte eingeschaltet?	S. 50
	Sind die MIDI-Kabelverbindungen korrekt?	S. 53
	Stimmen die MIDI-Sendekanäle und MIDI-Empfangskanäle überein?	S. 57
Nicht alle gespielten Noten erklingen.	Das VIMA-Keyboard kann maximal 64 Stimmen gleichzeitig erzeugen. Falls diese Zahl überschritten wird (z.B. durch langes Halten des Pedals und Spielen vieler Noten), kann es vorkommen, dass Noten abgeschnitten bzw. gar nicht gespielt werden.	–

Fehler	Grund/Abhilfe	Seite
Noten erklingen falsch		
Die Tonhöhe des Tastatur-Klangs bzw. des Songs ist falsch.	Wurden die Key Control-Einstellungen verändert?	S. 47
Der Tastatur-Klang ist zu leise.	Steht der [BALANCE]-Regler extrem auf der Position "SONG"?	S. 38
Nach Drücken eines der Taster [SCAT], [CHOIR] oder [VIBRAPHONE] erklingt ein jeweils anderer Sound.	Die Taster [SCAT], [CHOIR] und [VIBRAPHONE]-Taster dienen auch als Taster zur Auswahl der zu einem Song passenden Klänge ("Recommended Tones"). Wenn im Setup Menu der Parameter <Recommended Tone> auf "On" gestellt ist, werden diesen Tastern automatisch zum ausgewählten Song passende Klänge zugeordnet, und die ursprüngliche Beschriftung ist nicht mehr gültig.	S. 35 S. 55
Ein hochfrequentes Nebengeräusch ist zu hören.	Bei Abhören über Kopfhörer: Einige Piano-Klänge besitzen einen hohen Anteil an hohen Frequenzen. Dieses ist normal und keine Fehlfunktion. Bei Abhören über Lautsprecher: Eventuell wird das Nebengeräusch durch die Vibration des Gehäuses erzeugt. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Roland-Vertragspartner.	–
Auf der Tastatur werden Schlagzeug-Klänge anstelle von Instrumenten-Sounds gespielt.	Wenn Sie den [DRUMS]-Taster gedrückt haben, so dass dessen Anzeige leuchtet, werden mit den weissen Tasten im Notenbereich C2-H3 Schlagzeug-Klänge und mit den schwarzen Tasten im Notenbereich C#2–B3 Soundeffekte gespielt. Im Notenbereich C4–C7 wird der zuletzt ausgewählte Instrumenten-Klang gespielt.	–
Die Bass-Frequenzen erklingen fremdartig, oder ein Resonanz-Effekt ist zu hören.	Bei Abhören über Lautsprecher: Wenn Sie das Instrument sehr laut spielen, vibrieren eventuell Gegenstände, die direkt neben dem Instrument stehen. Der Grund für einen Resonanz-Effekt können außerdem Lichtröhren, Glastüren etc. sein. Dieser Effekt tritt allerdings nur dann auf, wenn die Bass-Frequenzen sehr laut erklingen und der Klang mit einer sehr hohen Lautstärke gespielt wird. Versuchen Sie, die Lautsprecher und eine Schallreflektierene Fläche (z.B. eine Wand) mindestens 10-15 cm weit voneinander entfernt zu positionieren die Lautstärke zu reduzieren die Lautsprecher weiter entfernt von den vibrierenden Gegenständen aufzustellen. Bei Abhören über Kopfhörer: Eventuell liegt eine Resonanz des Gehäuses vor. Benachrichtigen Sie in diesem Fall Ihren Roland-Vertragspartner.	–

Fehler	Grund/Abhilfe	Seite
Der Song wird gar nicht oder falsch abgespielt.		
Es kann keine Song von einer CD-ROM abgespielt werden.	Wenn Sie diese CD-ROM selbst erstellt haben, befindet sich die Songdatei eventuell in einem Ordner? Die Songs der CD-ROM müssen sich alle im Wurzelverzeichnis befinden und dürfen nicht in Ordnern "versteckt" sein.	–
Es kann kein Song ausgewählt werden.	Im ausgewählten Zielbereich ist kein Song gespeichert. Beispiel: Wenn im "FAVORITES"-Bereich kein Song gesichert ist bzw. Sie keine CD-ROM im CD-Laufwerk eingelegt haben, erscheint auch nach Auswahl einer der Bereiche "FAVORITES" oder "CD-ROM" keine Song-Liste.	–
Die Song-Position kann nicht mit den Tastern [⏮] bzw. [⏭] verändert werden.	Während des Ladens von Musikdaten kann die Song-Position nict verändert werden. Bitte warten Sie, bis der Ladevorgang beendet ist.	–
	Wenn die Datengröße eines Songs sehr groß ist, sind andere Vorgänge als das Abspielen des Songs eventuell nicht möglich.	–
Der Song einer CD-ROM wird nicht sofort abgespielt.	Bei Songs mit dem SMF-Format "1" (die Daten sind auf mehrere MIDI-Spuren verteilt) kann es einen kurzen Moment dauern, bis das Song-Playback gestartet wird. Das vom Song verwendete SMF-Datenformat ("0" oder "1") finden Sie bei einer originalen CD-ROM in deren Booklet.	–
Die Text-Anzeige im Display ist falsch.	Dieses kann abhängig vom Datenformat bei einigen Songs vorkommen, ist aber kein Fehler des Instrumentes.	–
Das Song-Tempo ist instabil.	Wenn der Song sehr viele Daten enthält, die zur gleichen Zeit abgespielt werden, kann das Tempo für kurze Zeit leicht variieren.	–
Der Name des Songs einer CD-ROM wird nicht angezeigt.	Der Song enthält eventuell nicht die dafür notwendigen Informationen (Sequenz/Track Name Meta Events) oder diese bestehen nur aus Leerzeichen.	–
	Besitzt der Song die Dateinamen-Erweiterung "MID"? Falls nicht, wird die Datei nicht als Song erkannt.	–
	Besitzt der Dateiname des Songs acht oder weniger 1-byte Zeichen? Falls der Song mehr als acht 1-byte Zeichen besitzt, wird die Datei nicht als Song erkannt.	–
Die Lautstärke des Songs ist zu leise.	Steht der [BALANCE]-Regler extrem auf der Position "KEYBOARD"?	S. 38
Die Melodiestimme ist nicht hörbar.	Leuchtet die Anzeige des [MUTE/CENTER CANCEL]-Tasters? Falls ja, ist die Melodiestimme stummgeschaltet. Drücken Sie den [MUTE/CENTER CANCEL]-Taster, so dass die Anzeige erlischt.	S. 41
Der Gesang des Song einer Audio-CD lässt sich nicht ausblenden, nachdem der Melody [MUTE/CENTER CANCEL]-Taster gedrückt wurde.	Die CENTER CANCEL-Funktion kann nur das Signal in der Mitte des Stereofeldes beeinflussen. Falls sich der Gesang nicht dort befindet, kann dieser dementsprechend auch nicht ausgeblendet bzw. in der Lautstärke reduziert werden.	–

Fehler	Grund/Abhilfe	Seite
Das Bild im TV-Monitor wird falsch bzw. vezerrt angezeigt.		
Im TV-Monitor erscheint kein Bild.	Ist der externe TV-Monitor korrekt angeschlossen?	S. 52
	Ist der externe TV-Monitor eingeschaltet?	S. 52
Im TV-Monitor sind waagerechte, flackernde Linien sichtbar.	Falls Sie im Display waagerechte Streifen sehen sollten, ist dieses eine technische Eigenschaft des TV-Monitors und keine Fehlfunktion bzw. Beschädigung des VIMA-Keyboards.	–
Im TV-Monitor erscheint kein Bild.	Ist das externe Videogerät korrekt am VIMA-Keyboard angeschlossen?	–
Der Mikrofon-Sound erklingt nicht korrekt.		
Das Mikrofonsignal ist zu leise oder gar nicht hörbar.	Ist das Mikrofon korrekt angeschlossen?	–
	Ist der VOCAL [LEVEL]-Regler auf minimale Lautstärke geregelt? Falls ja, erhöhen Sie die Lautstärke, indem Sie den VOCAL [LEVEL]-Regler weiter nach rechts drehen.	S. 46
Das Mikrofonsignal wird mit einem Effekt erzeugt.	Leuchtet die Anzeige des [ECHO]-Tasters? Falls ja, wird für das Mikrofonsignal ein Echo-Effekt erzeugt. Drücken Sie ggf. den [ECHO]-Taster, so dass die Anzeige erlischt. Damit ist der Echo-Effekt ausgeschaltet.	S. 48

Meldungen im Display

Display-Meldung	Bedeutung
File Not Found	Es ist keine CD-ROM eingelegt. Legen Sie eine CD-ROM in das Laufwerk, und wiederholen Sie den Vorgang.
Cannot Read	Die Datei konnte nicht korrekt gelesen werden. Es ist möglich, dass die CD-ROM beschädigt ist. Legen Sie eine andere CD-ROM in das Laufwerk, und wiederholen Sie den Vorgang.
Illegal File	Die Datei ist nicht kompatibel zum VIMA-Keyboard und konnte daher nicht erkannt werden.
Memory Full	Es steht nicht mehr genügend freier interner Speicher zur Verfügung.
Favorite Full	Die maximale Anzahl von “Favorites”-Songs ist erreicht. Falls Sie weitere Songs im “Favorites”-Bereich sichern möchten, müssen Sie vorher im “Favorites”-Bereich befindliche Songs löschen.
File Too Big	Die Datei ist zu groß und kann daher vom VIMA-Keyboard nicht erkannt werden.
Too Many Tracks	Der Song besitzt zu viele Einzelspuren und kann daher vom VIMA-Keyboard nicht abgespielt werden.
Too Many Lyrics	Der Song besitzt zu viele Textdaten und kann daher vom VIMA-Keyboard nicht korrekt abgespielt werden.
MIDI Buffer Full	Das VIMA-Keyboard hat zu viele MIDI-Daten auf einmal empfangen und konnte dieser daher nicht korrekt verarbeiten. Reduzieren Sie die Menge der gleichzeitig an das VIMA-Keyboard gesendeten MIDI-Daten.
MIDI Off Line	Die MIDI-Verbindung wurde unterbrochen. Entweder wurde ein MIDI-Kabel abgezogen, oder das mit dem VIMA-Keyboard verbundene MIDI-Instrument wurde ausgeschaltet.
MIDI Error	Ein MIDI-Kommunikationsfehler ist aufgetreten. Überprüfen Sie die MIDI-Verbindungen.
Failed	Ein Systemfehler ist aufgetreten. Wiederholen Sie den Vorgang. Falls diese Fehlermeldung wiederholt erscheint, benachrichtigen Sie bitte Ihren Roland-Vertragspartner.

Liste der Klänge und Drum-Sets

Piano

NaturalGrand
Piano 1
Piano 1w
Piano 1d
Piano 2
Piano 2w
Piano 3
Piano 3w
Honky-tonk
Honky-tonk w
E.Piano 1
E.Piano 2
Detuned EP 1
Detuned EP 2
'60s E.Piano
EP Legend
EP Phase
FM+SA EP
St.FM EP
Harpsichord
Coupled Hps.
Harpsi.w
Harpsi.o
Clav.
Pulse Clav.

Organ

Perc.Organ 1
Perc.Organ 2
Organ 1
Organ 2
TremoloOrgan
Chorus Organ
Rock Organ
'60s Organ
Church Org.1
Church Org.2
Church Org.3
Reed Organ
Puff Organ
Accordion 1
Accordion 2
Harmonica
Bandoneon

Strings

Mood Strings
Strings
Slow Strings
Tremolo Str.
PizzicatoStr
'60s Strings
Orchestra
Violin
Slow Violin
Viola
Cello
Contrabass
Syn.Strings1
Syn.Strings2
Syn.Strings3
Harp
Koto
Taisho Koto
Fiddle

Guitar

Nylon-str.Gt
Nylon Gt 2
Nylon Gt o
Ukulele
Steel-str.Gt
12-str.Gt
Steel + Body
Combo JazzGt
Jazz Guitar
Hawaiian Gt
Clean Guitar
Chorus Gt 1
Chorus Gt 2
Mid Tone Gt
Muted Guitar
Funk Guitar1
Funk Guitar2
Overdrive Gt
Guitar Pinch
DistortionGt
Gt Feedback1
Gt Feedback2
Dist.Rtm Gt
Gt Harmonics
AcousticBass
FingeredBass
Finger Slap
Picked Bass
FretlessBass
Slap Bass 1
Slap Bass 2
Mandolin
Banjo
Sitar 1
Sitar 2
Shamisen

Brass/Sax

Trumpet
Dark Trumpet
Romantic Tp
Mariachi Tp
MuteTrumpet1
MuteTrumpet2
Trombone 1
Trombone 2
Bright Tb
Soprano Sax
BlowAltoVib.
Alto Sax
TenorSaxVib.
Tenor Sax
Baritone Sax
French Horn1
French Horn2
Tuba
Brass 1
Brass 2
Synth Brass1
Synth Brass2
Synth Brass3
Synth Brass4
AnalogBrass1
AnalogBrass2
Jump Brass

Woodwinds

Flute
Piccolo
Recorder
Pan Flute
Oboe
Clarinet
English Horn
Bassoon
Bottle Blow
Shakuhachi
Whistle
Ocarina
Bagpipe
Shanai

Percussion

Celesta
Glockenspiel
Music Box
Vibraphone
Vibraphone w
Marimba
Marimba w
Xylophone
TubularBells
Church Bell
Carillon
Santur
Yang Qin
Timpani
Kalimba
Tinkle Bell
Agogo
Steel Drums
Woodblock
Castanets
Taiko
Concert BD
Melodic Tom1
Melodic Tom2
Synth Drum
TR-808 Tom
Elec Perc.
Reverse Cym.

(Rhythm Set)
STANDARD Set
ROOM Set
POWER Set
ELEC.Set
ANALOG Set
JAZZ Set
BRUSH Set
ORCH.Set
SFX Set

Others

Choir 1
Choir 2
Voice
Humming
Jazz Scat
Synth Voice
Analog Voice
Synth Bass 1
Synth Bass 2
Synth Bass 3
Synth Bass 4
WarmSyn.Bass
Clav.Bass
Hammer
RubberSyn.Bs
Attack Pulse
OrchestraHit
Bass Hit
6th Hit
Euro Hit
Square Lead1
Square Lead2
Sine Lead
Saw Lead 1
Saw Lead 2
Doctor Solo
Natural Lead
SequencedSaw
Syn.Calliope
Chiffer Lead
Charang
Wire Lead
Solo Vox
5th Saw Lead
Bass + Lead
Delayed Lead
Fantasia
Warm Pad
Sine Pad
Polysynth
Space Voice
Itopia
Bowed Glass
Metallic Pad
Halo Pad
Sweep Pad
Ice Rain
Soundtrack
Crystal
Synth Mallet
Atmosphere
Brightness
Goblins
Echo Drops
Echo Bell
Echo Pan
Star Theme
Gt FretNoise
Gt Cut Noise
BsStringSlap
Breath Noise
Fl.Key Click
Seashore
Rain
Thunder
Wind
Stream
Bubble
Bird 1
Bird 2
Dog
Horse Gallop
Telephone 1
Telephone 2
DoorCreaking
Door
Scratch
Wind Chimes
Helicopter
Car Engine
Car Stop
Car Pass
Car Crash
Siren
Train
Jet Plane
Starship
Burst Noise
Applause
Laughing
Screaming
Punch
Heart Beat
Footsteps
Gun Shot
Machine Gun
Laser Gun
Explosion

		STANDARD Set		ROOM Set		POWER Set		ELEC.Set	
	27	High Q		High Q		High Q		High Q	
	28	Slap		Slap		Slap		Slap	
		Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]
	29 30	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]
	31	Sticks		Sticks		Sticks		Sticks	
	32	Square Click		Square Click		Square Click		Square Click	
	33	Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click	
	34	Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell	
	35	Kick Drum 2		Room Kick 2		Power Kick 2		Electric Kick 2	
C2	36	Kick Drum 1		Room Kick 1		Power Kick 1		Electric Kick 1	
	37	Side Stick		Side Stick		Side Stick		Side Stick	
	38	Snare Drum		Room Snare		Dance Snare		Electric Snare 1	
	39	TR-909 Clap		TR-909 Clap		TR-909 Clap		TR-909 Clap	
	40	Electric Snare 3		Electric Snare 3		Electric Snare 3		Electric Snare 2	
	41	Low Tom 2		Room Low Tom 2		Power Low Tom 2		Electric Low Tom 2	
	42	Closed Hi-Hat	[EXC1]	Closed Hi-Hat	[EXC1]	Closed Hi-Hat	[EXC1]	Closed Hi-Hat	[EXC1]
	43	Low Tom 1		Room Low Tom 1		Power Low Tom 1		Electric Low Tom 1	
	44	Pedal Hi-Hat	[EXC1]	Pedal Hi-Hat	[EXC1]	Pedal Hi-Hat	[EXC1]	Pedal Hi-Hat	[EXC1]
	45	Mid Tom 2		Room Mid Tom 2		Power Mid Tom 2		Electric Mid Tom 2	
	46	Open Hi-Hat	[EXC1]	Open Hi-Hat	[EXC1]	Open Hi-Hat	[EXC1]	Open Hi-Hat	[EXC1]
	47	Mid Tom 1		Room Mid Tom 1		Power Mid Tom 1		Electric Mid Tom 1	
C3	48	High Tom 2		Room High Tom 2		Power High Tom 2		Electric High Tom 2	
	49	Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1	
	50	High Tom 1		Room High Tom 1		Power High Tom 1		Electric High Tom 1	
	51	Ride Cymbal		Ride Cymbal		Ride Cymbal		Ride Cymbal	
	52	Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Reverse Cymbal	
	53	Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell	
	54	Tambourine		Tambourine		Tambourine		Tambourine	
	55	Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal	
	56	Cowbell		Cowbell		Cowbell		Cowbell	
	57	Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2	
	58	Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap	
	59	Ride Cymbal		Ride Cymbal		Ride Cymbal		Ride Cymbal	
C4	60	High Bongo		High Bongo		High Bongo		High Bongo	
	61	Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo	
	62	Mute High Conga		Mute High Conga		Mute High Conga		Mute High Conga	
	63	Open High Conga		Open High Conga		Open High Conga		Open High Conga	
	64	Low Conga		Low Conga		Low Conga		Low Conga	
	65	High Timbale		High Timbale		High Timbale		High Timbale	
	66	Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale	
	67	High Agogo		High Agogo		High Agogo		High Agogo	
	68	Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo	
	69	Cabasa		Cabasa		Cabasa		Cabasa	
	70	Maracas		Maracas		Maracas		Maracas	
	71	Short High Whistle	[EXC2]	Short High Whistle	[EXC2]	Short High Whistle	[EXC2]	Short High Whistle	[EXC2]
C5	72	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]
	73	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]
	74	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]
	75	Claves		Claves		Claves		Claves	
	76	High Woodblock		High Woodblock		High Woodblock		High Woodblock	
	77	Low Woodblock		Low Woodblock		Low Woodblock		Low Woodblock	
	78	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]
	79	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]
	80	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]
	81	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]
	82	Shaker		Shaker		Shaker		Shaker	
	83	Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell	
C6	84	Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree	
	85	Castanets		Castanets		Castanets		Castanets	
	86	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]
	87	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]
	88	-----		-----		-----		-----	

* -----: kein Sound.

* [EXC]: Bei Sounds dieser Kategorie kann immer nur ein Sound z. Zt. erklingen.

		ANALOG Set	JAZZ Set	BRUSH Set	ORCH.Set
	27	High Q	High Q	High Q	Jazz Closed Hi-Hat [EXC1]
	28	Slap	Slap	Slap	Jazz Pedal Hi-Hat [EXC1]
		Scratch Push [EXC7]	Scratch Push [EXC7]	Scratch Push [EXC7]	Jazz Open Hi-Hat [EXC1]
	29 30	Scratch Pull [EXC7]	Scratch Pull [EXC7]	Scratch Pull [EXC7]	Ride Cymbal
	31	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks
	32	Square Click	Square Click	Square Click	Square Click
	33	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	34	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	35	TR-909 Kick	Jazz Kick 2	Jazz Kick 2	Concert Bass Drum 2
C2	36	TR-808 Kick	Jazz Kick 1	Jazz Kick 1	Concert Bass Drum 1
	37	TR-808 Rim Shot	Side Stick	Side Stick	Side Stick
	38	TR-808 Snare	Jazz Snare	Brush Tap	Concert Snare Drum
	39	TR-808 Clap	TR-909 Clap	Brush Slap	Castanets
	40	Electric Snare 3	Electric Snare 3	Brush Swirl	Concert Snare Drum
	41	TR-808 Low Tom 2	Low Tom 2	Brush Low Tom 2	Timpani F
	42	TR-808 Closed Hi-Hat [EXC1]	Jazz Closed Hi-Hat [EXC1]	Brush Closed Hi-Hat [EXC1]	Timpani F#
	43	TR-808 Low Tom 1	Low Tom 1	Brush Low Tom 1	Timpani G
	44	TR-808 Closed Hi-Hat [EXC1]	Jazz Pedal Hi-Hat [EXC1]	Jazz Pedal Hi-Hat [EXC1]	Timpani G#
	45	TR-808 Mid Tom 2	Mid Tom 2	Brush Mid Tom 2	Timpani A
	46	TR-808 Open Hi-Hat [EXC1]	Jazz Open Hi-Hat [EXC1]	Brush Open Hi-Hat [EXC1]	Timpani A#
	47	TR-808 Mid Tom 1	Mid Tom 1	Brush Mid Tom 1	Timpani B
C3	48	TR-808 High Tom 2	High Tom 2	Brush High Tom 2	Timpani c
	49	TR-808 Crash Cymbal	Crash Cymbal 1	Brush Crash Cymbal	Timpani c#
	50	TR-808 High Tom 1	High Tom 1	Brush High Tom 1	Timpani d
	51	Ride Cymbal	Ride Cymbal	Brush Ride Cymbal	Timpani d#
	52	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Timpani e
	53	Ride Bell	Ride Bell	Brush Ride Bell	Timpani f
	54	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine
	55	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal
	56	TR-808 Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell
	57	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Concert Cymbal 2
	58	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap
	59	Ride Cymbal	Ride Cymbal	Ride Cymbal	Concert Cymbal 1
C4	60	High Bongo	High Bongo	High Bongo	High Bongo
	61	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo
	62	TR-808 High Conga	Mute High Conga	Mute High Conga	Mute High Conga
	63	TR-808 Mid Conga	Open High Conga	Open High Conga	Open High Conga
	64	TR-808 Low Conga	Low Conga	Low Conga	Low Conga
	65	High Timbale	High Timbale	High Timbale	High Timbale
	66	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale
	67	High Agogo	High Agogo	High Agogo	High Agogo
	68	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo
	69	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa
	70	TR-808 Maracas	Maracas	Maracas	Maracas
	71	Short High Whistle [EXC2]	Short High Whistle [EXC2]	Short High Whistle [EXC2]	Short High Whistle [EXC2]
C5	72	Long Low Whistle [EXC2]	Long Low Whistle [EXC2]	Long Low Whistle [EXC2]	Long Low Whistle [EXC2]
	73	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]
	74	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]
	75	TR-808 Claves	Claves	Claves	Claves
	76	High Woodblock	High Woodblock	High Woodblock	High Woodblock
	77	Low Woodblock	Low Woodblock	Low Woodblock	Low Woodblock
	78	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]
	79	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]
	80	Mute Triangle [EXC5]	Mute Triangle [EXC5]	Mute Triangle [EXC5]	Mute Triangle [EXC5]
	81	Open Triangle [EXC5]	Open Triangle [EXC5]	Open Triangle [EXC5]	Open Triangle [EXC5]
	82	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker
	83	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
C6	84	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree
	85	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets
	86	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]
	87	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]
	88	-----	-----	-----	Applause

* -----: kein Sound.

* [EXC]: Bei Sounds dieser Kategorie kann immer nur ein Sound z. Zt. erklingen.

SFX Set

	27	-----
	28	-----
	29	-----
	30	-----
	31	-----
	32	-----
	33	-----
	34	-----
	35	-----
C2	36	-----
	37	-----
	38	-----
	39	High Q
	40	Slap
	41	Scratch Push [EXC7]
	42	Scratch Pull [EXC7]
	43	Sticks
	44	Square Click
	45	Metronome Click
	46	Metronome Bell
	47	Guitar Fret Noise
C3	48	Guitar Cutting Noise Up
	49	Guitar Cutting Noise Down
	50	String Slap of Double Bass
	51	Fl.Key Click
	52	Laughing
	53	Screaming
	54	Punch
	55	Heart Beat
	56	Footsteps 1
	57	Footsteps 2
	58	Applause
	59	Door Creaking
C4	60	Door
	61	Scratch
	62	Wind Chimes
	63	Car Engine
	64	Car Stop
	65	Car Pass
	66	Car Crash
	67	Siren
	68	Train
	69	Jet Plane
	70	Helicopter
	71	Starship
C5	72	Gun Shot
	73	Machine Gun
	74	Laser Gun
	75	Explosion
	76	Dog
	77	Horse Gallop
	78	Birds
	79	Rain
	80	Thunder
	81	Wind
	82	Seashore
	83	Stream
C6	84	Bubble
	85	-----
	86	-----
	87	-----
	88	-----

* -----: kein Sound.
* [EXC]: Bei Sounds dieser Kategorie kann immer nur ein Sound z. Zt. erklingen.

Liste der internen Songs

* Alle Rechte vorbehalten. Bitte beachten Sie die gesetzlichen Copyright-Vorschriften.

1	American Patrol
2	Bill Bailey, Won't You Please Come Home?
3	Can Can
4	Turkey in the Straw
5	Yankee Doodle Boy
6	Yellow Rose of Texas
7	Abide with Me
8	Amazing Grace
9	When The Saints Go Marchin' In
10	Away In A Manger
11	Deck The Halls
12	O Little Town of Bethlehem
13	We Wish You A Merry Christmas
14	Jingle Bells
15	Silent Night, Holy Night
16	Joy To The World
17	Aloha Oe
18	America
19	America The Beautiful
20	For He's A Jolly Good Fellow

21	Let Me Call You Sweetheart
22	Star Spangled Banner
23	Entertainer
24	Stagecoach
25	Little Brown Jug
26	Old MacDonald Had A Farm
27	Twinkle Twinkle, Little Star
28	Mary Had A Little Lamb
29	London Bridge
30	Liebestraume 3
31	Fantaisie-Impromptu
32	Arabesque 1
33	An der schonen, blauen Donau
34	Clair de Lune

Vom VIMA-Keyboard verwendete Musikdaten

Was sind Musikdaten?

Musikdaten sind Steuerdaten innerhalb einer Songdatei wie z.B. der Befehl "Spielen der Note C3 auf dem ersten Taktschlag des Taktes 5". Musikdaten werden über die Tastatur in einen Sequenzer des eingespielt und danach dort gespeichert (archiviert).

Informationen zum Copyright

Die Song-Daten des RK-100 dürfen nur für den privaten Gebrauch uneingeschränkt verwendet werden.

Wenn Sie diese Daten kommerziell nutzen möchten, setzen Sie sich bitte direkt mit dem Copyright-Besitzer in Verbindung. Die kommerzielle Nutzung dieser Daten ohne Genehmigung des Copyright-Besitzers ist strafbar.

Roland übernimmt keine Haftung für die Konsequenzen, die sich aus der Verletzung von Copyright-Interessen ergeben können.

Vom VIMA-Keyboard verwendete Musikdaten

VIMA TUNES

VIMA TUNES sind ein von Roland erfundenes Song-Format, welches Musikdaten, Bilddaten und Textdaten in einem Song vereint. Ein Song, der das "VIMA TUNES"-Logo besitzt und mit einem anderen "VIMA TUNES"-kompatiblen Instrument abgespielt wird, ermöglicht die Anzeige von Textdaten bzw. Bilddaten auf einem externen TV-Monitor.

* Dieses Instrument (RK-100) kann keine VIMA TUNES-Bilddaten abspielen.

SMF Music Files

SMF (Standard MIDI Files) ist ein Standard-Format für Musikdaten, die zwischen Instrumenten (auch verschiedener Hersteller) ausgetauscht werden können.

Dabei ist allerdings zu beachten, dass sich dieser Standard nur auf die Möglichkeit des Imports und Exports der Steuerdaten selbst bezieht und keinen direkten Bezug zu der Klangerzeugung des jeweiligen Instrumentes hat.

SMF with Lyrics

"SMF with Lyrics" bezeichnet SMF (Standard MIDI File) Songs mit integrierten Textdaten. Beim RK-100 können die Textdaten im Display dargestellt werden.

General MIDI

Das General MIDI-System ist ein Industriestandard für elektronische Musikinstrumente. Das GM-System definiert die Minimalanzahl zu erkennender Stimmen, legt fest, welche MIDI-Befehle erkannt werden und welcher Sound einer bestimmten Programmwechsel-Nummer zugeordnet ist. Außerdem wird die Anordnung von Drum-Sounds auf der Tastatur bestimmt. Das General MIDI-Logo auf einem Instrument garantiert die Kompatibilität zu allen Instrumenten und Songdaten, welche ebenfalls das General MIDI-Logo tragen.

General MIDI 2

Das General MIDI 2-System ist ein erweiterter Industriestandard für elektronische Musikinstrumente. Das GM2-System definiert die Minimalanzahl zu erkennender Stimmen, legt fest, welche MIDI-Befehle erkannt werden und welcher Sound einer bestimmten Programmwechsel-Nummer zugeordnet ist. Außerdem wird die Anordnung von Drum-Sounds auf der Tastatur bestimmt. Das General MIDI2-Logo auf einem Instrument garantiert die Kompatibilität zu allen Instrumenten und Songdaten, welche ebenfalls das General MIDI2-Logo tragen.

Der deutlichste Unterschied zum einfachen General MIDI-System sind die erhöhte Anzahl der Klänge (von 128 auf 256) und die genormte Steuerbarkeit verschiedener Sound-Parameter (ähnlich wie im Roland GS-Format).

GS Format

Das Roland GS-Format legt fest, auf welche Weise multitimbrale Instrumente auf bestimmte MIDI-Befehle reagieren. Das GS-Format bestimmt Spezifikationen für Sounds, Editierfunktionen, Effekte und weitere standardisierte Parameter. Jedes Instrument, welches das GS-Logo trägt, ist kompatibel zu allen Musikdaten, die im GS-Format erstellt wurden. Alle GS-Instrumente sind auch automatisch General MIDI- und General MIDI2-kompatibel.

XG lite

Das XG-Format ist ein Klangformat der YAMAHA Corporation. Dieses Format legt fest, wie Klänge und Effekte editiert werden (zusätzlich zu den Möglichkeiten des General MIDI 1-Systems).

"XGlite" ist eine einfache Form des "XG"-Formats. Jede XG-Musikdatei kann mit einem XGlite-kompatiblen Instrument abgespielt werden. Zu beachten ist, dass trotz der Kompatibilität der Daten die Musikdaten unterschiedlich erklingen können (aufgrund der reduzierten Anzahl der Kontroll-Parameter für Klänge und Effekte im "XGlite"-Format im Vergleich zum originalen XG-Format).

Digital Keyboard

RK-100

MIDI-Implementationstabelle

Version : 1.00

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic	Default	4	1–16	
Channel	Changed	1–16	1–16	
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages	x	Mode 3, 4(M=1)	* 2
	Altered	**********		
Note		30–101	0–127	
Number :	True Voice	**********	0–127	
Velocity	Note ON	O	O	
	Note OFF	x	x	
After	Key's	x	O *1	
Touch	Ch's	x	O *1	
Pitch Bend		O	O *1	
Control Change	0, 32	O	O *1	Bank select
	1	O	O *1	Modulation
	5	x	O *1	Portamento time
	6, 38	x	O *1	Data entry
	7	O	O *1	Volume
	10	x	O *1	Panpot
	11	O	O *1	Expression
	64	O	O *1	Hold 1
	65	x	O *1	Portamento
	66	O	O *1	Sostenuto
	67	O	O *1	Soft
	84	x	O *1	Portamento control
	91	O	O (Reverb) *1	Effect1 depth
	93	x	O (Chorus) *1	Effect3 depth
	98, 99	x	O *1	NRPN LSB, MSB
	100, 101	x	O *1	RPN LSB, MSB
Prog Change	: True #	0–127 **********	O *1 0–127	Program number 1–128
System Exclusive		O	O	
System Common	: Song Pos	x	x	
	: Song Sel	x	x	
	: Tune	x	x	
System Real Time	: Clock	O	x	
	: Commands	x	x	
Aux Message	: All sound off	x	O (120, 126, 127)	
	: Reset all controllers	x	O	
	: Local Control	x	O	
	: All Notes OFF	x	O (123–125)	
	: Active Sense	O	O	
	: Reset	x	x	
Notes		* 1 O x is selectable by Sys Ex. * 2 Recognized as M=1 even if M≠1.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY Mode 2 : OMNI ON, MONO O : Yes

Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO X : No

Technische Daten

[Keyboard]	
Tastatur	61 Tasten mit Anschlagdynamik
[Klangerzeugung]	
Maximale Polyphonie	64 Stimmen
Parts	16 Parts + Keyboard Part
Wave-Speicher	32 Mbytes (im Vergleich zum 16-bit linear-Format)
Klänge	Tones: 264 Drum Sets: 8 Drum-Sets + Soundeffekte, Manual Drums kompatibel zu den Formaten GM2/GM/GS/XG lite
[Song-Steuerung]	
Tempo	50–200% des Original-Tempos
Key Control	-6 to +5 (Halbtöne)

[Andere]	
CD-Laufwerk	Medien: CD-ROM, Audio-CD
USB (MIDI)	Notwendiges Betriebssystem Windows XP Home Edition SP2 oder aktueller/ XP Professional Edition SP2 oder aktueller Mac OS X v10.2 oder aktueller
Ausgangs-leistung	14,8 W x2
Lautsprecher	10 cm x 2
Display	240 x 92 Punkte (beleuchtet)
Anschlüsse	Audio Output-Buchsen (L/MONO, R) Video Output-Buchse Phones-Buchsen 1/2 Vocal-Buchsen 1/2 MIDI-Anschlüsse (IN, OUT) Expression Pedal-Buchse Damper Pedal-Buchse USB-Anschluss EXT IN (VIDEO, Audio L/R)-Buchsen
Stromversor-gung	DC 12 V (AC-Adapter)
Stromverbrauch	4000 mA
Abmessungen	1119 (W) x 378 (D) x 144 (H) mm 44-1/16 (W) x 14-15/16 (D) x 5-11/16 (H) inches
Gewicht	ca. 9,2 kg / 20 lbs 5 oz (ohne AC-Adapter)
Beigefügtes Zubehör	Notenständer Bedienungsanleitung (dieses Handbuch) "Roland Photo & Music - Sample Disc" VIMA TUNES CD-ROM Note ID Label (x2) Drum Key-Map Label AC-Adapter (PSB-7U)
Zusätzlich erhältliches Zubehör	Keyboard-Ständer: KS-RK100 Haltpedal: DP-Serie (DP-8, DP-10) Expression Pedal: EV-5, EV-7

* Änderungen der technischen Daten und des Designs sind möglich. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

Index

A

Abspielen
- Audio-CD ... 26
- CD-ROM ... 22
- Favorites ... 30
- Favorites-Songs ... 31

All Song Play ... 56
Anschließen
- Audio-Equipment ... 50
- Computer ... 54
- Expression-Pedal ... 39
- Haltepedal ... 40
- Kopfhörer ... 16
- Lautsprecher ... 50
- MIDI-Equipment ... 53
- Mikrofon ... 45
- Netzteil ... 14
- TV-Monitor ... 52

AUDIO OUTPUT L/R-Buchsen ... 12
Audio-Equipment ... 50
Ausschalten ... 14
Auswählen
- Instrumente ... 43
- Klänge ... 33
- Recommended Tones ... 35

B

[BALANCE]-Regler ... 10

C

CD-Laufwerk ... 11
- Notauswurf-Mechanismus ... 25

Center Cancel-Funktion ... 49
Computer ... 54
Contrast ... 16

D

DAMPER PEDAL-Buchse ... 12
DC IN-Buchse ... 12
[DEMO]-Taster ... 11
Demo Song ... 18
Display ... 11
[DISPLAY CONTRAST]-Regler ... 10
Display-Kontrast ... 16

E

Echo ... 48
Einschalten ... 14
Einstellen
- Display-Helligkeit ... 16
- Lautstärke ... 15, 46
- Tempo ... 21

Erdungs-Anschluss ... 12
EXPRESSION PEDAL-Buchse ... 12
Expression-Pedal ... 39
EXT IN-Anschluss ... 10

F

Factory Reset ... 58
FAVORITES ... 30
Fehlerursachen ... 59

G

General MIDI ... 70
General MIDI 2 ... 70
GS-Format ... 70

H

Haltepedal ... 40

I

INSTRUMENT ... 11
Internal Song-Liste ... 69
Interne Songs ... 19

K

Kabelsicherung ... 12
KEY ... 13
KEY CONTROL ... 10
Key Control-Funktion ... 47
Kopfhörer-Buchsen ... 12
Kopieren
- Favorites-Daten ... 30

L

Lautstärke
- Mikrofone ... 46

Lautstärke-Balance ... 38
Location ... 17
Löschen
- Favorites-Daten ... 32

M

MELODY ... 10
Melody Channel ... 57
Melody Guide-Funktion ... 42
Melody Mute-Funktion ... 41
[MENU]-Taster ... 11
MIDI IN/OUT-Anschlüsse ... 12
MIDI Tx Channel ... 57

MIDI-Equipment 53
MIDI-Sendekanal 57
Mikrofon 45
Musikdaten 70

N

Netzadapter 14
Notauswurf-Mechanismus 25, 29
Notenständer 15

P

Percussion-Instrumente 34
PHONES-Buchsen 12
PLAYER 11
[Power On]-Schalter 10
PRESETS 19

R

Recommended Tone 35, 55

S

Schlagzeug-Instrumente 34
SMF with Lyrics 70
SONG 11
SONG LOCATION 13
Song Repeat-Funktion 56
SONG/LYRIC 13
Soundeffekte 34
Speichern
  Favorites-Songs 30
Spielen
  Preset-Songs 20
  Recommended Tones 35
  Schlagzeug-Klänge 34
  Soundeffekte 34
Stummschalten
  Melodie 41

T

TEMPO 13
Tempo 21
[TEMPO]-Taster 10
Tone-Liste 43, 55, 64
Tonhöhe 47
TV-Monitor 52

U

USB-Anschluss 12
USB-Treiber 58

V

VIDEO OUTPUT-Buchse 12
VIMA TUNES 70
VOCAL 10
VOCAL-Buchsen 11
[VOLUME]-Regler 10
Vorzähler 37

W

Werksvoreinstellungen 58

X

XG lite 70

Für EU-Länder

CE

Dieses Produkt entspricht der europäischen Verordnung 89/336/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : RK-100
Type of Equipment : Digital Keyboard
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass Elektro und Elektronikgeräte mit diesem Zeichen NICHT über den Hausmüll entsorgt werden dürfen,sondern einer getrennten Sammlung an kommunalen Sammelplätzen zuzuführen sind. Mit dieser Maßnahme leisten Sie Ihren Beitrag zum Schutz von Umwelt und Gesundheit.

Liste der ROLAND-Vertretungen

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar A1 Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
T.O.M.S. Sound & Music (Pty)Ltd.
11 Melle St., Braamfontein,
Johannesbourg,
SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105
FAX: (011) 403 1234

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F. No.18 3 Section Anhuaxili
Chaoyang District Beijing
100011 CHINA
TEL: (010) 6426-5050

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39 Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 2333 1863

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra
Mahalaxmi Flats Compound
Off. Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT Citra IntiRama
J1. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA
Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
SWEE LEE MUSIC COMPANY PTE. LTD.
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

SRI LANKA
Penguin Electronics (Pvt) Ltd.
115, Maya Avenue,
Colombo 06, SRI LANKA
TEL: (11) 2552376

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2, Taipei,
TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
330 Soi Verng NakornKasem, New Road, Sumpantawongse,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIETNAM
SAIGON MUSIC DISTRIBUTOR (TAN DINH MUSIC)
138 Tran Quang Khai Street
Dist. 1, Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 848-4068

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA

For Australia
Tel: (02) 9982 8266
For New Zealand
Tel: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS
A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, Barbados
TEL: (246)430-1100

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

COLOMBIA
Centro Musical Ltda.
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, Colombia
TEL: (574)3812529

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO
Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL:(305)5926866

DOMINICAN REPUBLIC
Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
Dominican Republic
TEL:(809) 683 0305

ECUADOR
Mas Musika
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - Ecuador
TEL:(593-4)2302364

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA
Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11
Ciudad de Guatemala
Guatemala
TEL:(502) 599-2888

HONDURAS
Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, Honduras
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE
Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamantin
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 426860

Gigamusic SARL
10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 715222

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F. MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA
Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, Nicaragua
TEL: (505)277-2557

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PERU
Audionet
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - Peru
TEL: (511) 4461388

TRINIDAD
AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria Trinidad W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar import
#7 zona Industrial de Turumo
Caracas, Venezuela
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

AUSTRIA
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Austrian Office
Eduard-Bodem-Gasse 8,
A-6020 Innsbruck, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel (Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

CZECH REP.
K-AUDIO
Kardasovska 626.
CZ-198 00 Praha 9,
CZECH REP.
TEL: (2) 666 10529

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Elannontie 5
FIN-01510 Vantaa, FINLAND
TEL: (0)9 68 24 020

GERMANY
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844
Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE/CYPRUS
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint,
HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
G2 Calmount Park, Calmount Avenue, Dublin 12
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
MX MUSIC SP.Z.O.O.
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Roland Iberia, S.L.
Portugal Office
Cais das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465, Porto, PORTUGAL
TEL: 22 608 00 60

ROMANIA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni,
ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSSIA
MuTek
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 981-4967

SPAIN
Roland Iberia, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (0)8 702 00 20

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,
P.O.Box 247, Manama 304,
State of BAHRAIN
TEL: 17 211 005

IRAN
MOCO INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,
Roberoye Cerahe Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192 JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT
EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON
Chahine S.A.L.
Gerge Zeidan St., Chahine Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN
TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR
Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
Corniche Road, Aldossary Bldg., 1st Floor, Alkhobar,
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA
Technical Light & Sound Center
Rawda, Abdul Qader Jazairi St.
Bldg. No. 21, P.O.BOX 13520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY
ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.37
Beyoglu - Istanbul / TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Grand Floor, Dubai,
U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way
Richmond B. C., V6V 2M4
CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd.
(Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

Stand: April 2006